

# Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 323/2026  
für Gemeinderatssitzung am 30.6.2026

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen:

am: 08.05.2026

## Betreff:

Aufstellungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Solarpark Trossin

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat der Gemeinde Trossin beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 28.04.2026 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Solarpark Trossin“ in der Gemeinde Trossin auf Kosten des Vorhabenträgers Anumar GmbH.

Der Geltungsbereich mit seinen Flurstücken befindet sich in der Gemarkung Dahlenberg, Flur 3 und umfasst die Flurstücke 89; 90 ; 91; 92 und 93. Das Planungsgebiet hat eine Größe von 101,1 Hektar. Hierzu liegt die Anlage 1 für den Geltungsbereich bei.

Das Aufstellungsverfahren wird gemäß § 11 Abs.2 Baunutzungsverordnung (BauNVO) i.V.m. § 11 BauGB i.V.m. §§ 2 bis 4a BauGB durchgeführt.

Der Beschluss ist gemäß § 2(1) Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

## Begründung:

Der Vorhabenträger beabsichtigt in der Gemarkung Dahlenberg, Flur 3, auf den Flurstücken 89; 90; 91; 92 und 93 die Errichtung einer Freiflächenphotovoltaikanlage.

In Zusammenhang mit der derzeitigen Verwendung als Ackerfläche und die Lage im benachteiligten Gebiet, ist eine Nutzung der oben genannten Fläche zur Stromerzeugung aus Photovoltaik grundsätzlich zu begrüßen und zu befürworten.

Dafür ist die planungsrechtliche Grundlage die Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans notwendig.

Da die Firma Anumar als Vorhabenträger auftritt und die Anlage selbst errichten möchte, soll ein vorhabenbezogener Bebauungsplan aufgestellt werden. Die Kosten dafür übernimmt der Vorhabenträger. Die Gemeinde Trossin führt in Zusammenarbeit mit der Stadt Dommitzsch lediglich das Verfahren des B- Planes.

Die Firma Anumar GmbH Haunwöhler Straße 21 in 85051 Ingolstadt verpflichtet sich als Vorhabenträger in einem Durchführungsvertrag und Städtebaulichen Vertrag mit der Gemeinde Trossin, das Vorhaben und die Erschließungsmaßnahmen innerhalb einer bestimmten Frist auszuführen.

Der Vorhabenträger übernimmt die Kosten und Risiken für alle erforderlichen die mit dem Bauleitplan in Verbindung stehen. Dazu gehören unter anderen die naturschutzrechtlichen Eingriffs- und Ausgleichsmaßnahmen sowie alle erforderlichen Erschließungs- und Verlegungskosten von Netzanschlussleitungen.

Der Vorhabenträger beauftragt einen Landschaftsarchitekten seiner Wahl und auf eigene Rechnung mit der Erstellung des B- Planes mit Grünordnungsplan für den Solarpark.

Der Flächennutzungsplan wird im Parallelverfahren in ein Sondergebiet Photovoltaik geändert .

Derzeit wird durch die Verwaltungsgemeinschaft die 1. Änderung des Flächennutzungsplanes vorbereitet und müsste im laufenden Verfahren mit in die Überarbeitung aufgenommen werden.

Mit dieser Vorlage soll das Verfahren zur Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Solarpark Trossin“ für das in der Anlage 1 dargestellte bzw. kenntlich gemachte Plangebiet eingeleitet werden.

Die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB und die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB sind vorzubereiten und durchzuführen.

Für die Gemeinde Trossin entstehen durch die Planaufstellung und Realisierung keine finanziellen Aufwendungen . Mit dem Vorhabenträger wird nach Fassung des Aufstellungsbeschlusses ein städtebaulicher Vertrag gemäß § 11 BauGB abgeschlossen, in welchem sich dieser zur Tragung der Planungs- und Erschließungskosten verpflichten wird.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, dem Aufstellungsbeschluss zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Solarpark Trossin“ in der Gemeinde Trossin zuzustimmen.

Der Beschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen

---



Klepel  
Bürgermeister

**ÜBERSICHTSPLAN**  
P24-350 Solarpark Trossin  
Deutschland, Sachsen, Gemeinde Trossin (04880)

**ANUMAR**  
Wir erzeugen Grünstrom  
Stand: 8. Mai 2026

Gesamtfläche: ca. 100,1 ha

Gemarkung: Dahlenberg Flur 3  
Flur Nr.: 89, 90, 91, 93  
28,3 ha, 0,1 ha, 45,7 ha, 26 ha

Dommitzsch

Trossin

LEGENDE  
Solarpark

Koordinaten: 51.646793, 12.805563  
Google Link: [Google Maps](#)

# Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 324/2026  
für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen: -

am: 28.05.2026

## Betreff:

Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Finanzierung der Maßnahme zur Errichtung eines Feuerlöschbrunnens in der Gemeinde Trossin

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt den Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Finanzierung der Maßnahme zur Errichtung eines Löschwasserbrunnens in der Gemeinde Trossin- Pechhüttenweg- mit dem im Sachvortrag genannten Zuwendungen und Ausgaben und legt fest, dass im Haushalt 2026 diese Maßnahme festgeschrieben wird.

Der Eigenanteil der Gemeinde in Höhe von 22.500 € wird über das Basiskapital bzw. Kredit finanziert.

## Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat über die Richtlinie Feuerwehrförderung (RLFw) für das Jahr 2025 über die Anmeldung von Vorhaben nach der Richtlinie RLFw einen Feuerlöschbrunnen beantragt.

Die Gemeinde Trossin hat zur Gewährleistung eines wirkungsvollen Schutzes der Bevölkerung im Brandfall, für ausreichen Löschwasser bzw. Löschwasserentnahmestellen zu sorgen. Im Gemeindegebiet ist nur ein angemessener Grundschutz bezüglich der Löschwasserversorgung vorhanden.

Mit Schreiben (E- Mai vom 22.05.2026) wurden die Gemeinden vom LRA – Amt für Brandschutz- darüber informiert, dass die Fördergelder für die Einzelmaßnahmen der Richtlinie Feuerwehrförderung verteilt wurden und das grundsätzlich alle Maßnahmen der Prioritätenliste gefördert werden können.

Somit kann nunmehr der Antrag auf Förderung für den Löschbrunnen in Trossin -Pechhüttenweg- eingereicht werden.

Zu den einzureichenden Unterlagen gehört neben den Grundstücksnachweis und er Kostenschätzung auch der Eigenmittelnachweis sowie der Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Finanzierung der Maßnahme.

Gleichzeitig wird bei der Bewilligung der Zuwendungen die Finanzierung bzw. die Festschreibung im Haushaltsplan geprüft. Im Haushalt 2026 ist die Gemeinde Trossin von einem Löschbrunnen ausgegangen.

Die Maßnahme „Errichtung Löschwasserbrunnen“ ist wie folgt im Haushaltsplan abgebildet:

	2026	gesamt
Zuwendungen	67.500 €	67.500 €
Ausgaben	90.000 €	90.000 €
Saldo / Eigenanteil	22.500 €	22.500 €

Der Nachweis der gesicherten Finanzierung kann entweder durch die Übermittlung eines rechtmäßig beschlossenen und rechtswirksamen Haushalts oder alternativ mit einem Grundsatzbeschluss zur Finanzierung der Maßnahme erfolgen.

Da die Gemeinde Trossin derzeit noch keinen rechtsgültigen Haushalt vorlegen kann und noch kein rechtswirksamer Haushalt 2026 vorliegt, ist es notwendig, den Beschluss zur Durchführung und Finanzierung zu fassen.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, den Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Finanzierung der im Zusammenhang mit der beantragten Maßnahme „Errichtung eines Löschwasserbrunnen in der Gemeinde Trossin- Pechhüttenweg-“ im Sachvortrag genannten Zuwendungen und Ausgaben zu beschließen, und somit festlegen, dass im Haushalt 2026 die Maßnahme festgeschrieben wird.

Der Eigenanteil der Gemeinde in Höhe von 22.500 € wird über das Basiskapital bzw. Kredit finanziert.

Klepel  
Bürgermeister




# Gemeinde Trossin

## BESCHLUSSVORLAGE - Nr. ~~325~~2026 für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

---

Erarbeitet vom:

Hauptamt

Anlagen: Auswertung

Bauamt

Kämmerei

am: 24.06.2026

---

### Betreff:

Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Trossin

---

### Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe für Ausrüstungsgegenstände der Freiwilligen Feuerwehr Trossin i. H. v. insgesamt 36.097,64 € an die Firmen:

1. Weinhold Feuerwehrbedarf GmbH, Zum Tower 5, 01917 Kamenz; i.H.v. 22.931,30 €
  2. RHG Baustoffe Bad Düben, Körbitzweg 4, 04849 Bad Düben; i.H.v. 626,09 €
  3. BTL Brandschutz Technik Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal; 4.983,48 €
  4. BTL Brandschutz Technik Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal; 6.809,06 €
  5. SELECTRIC Telekommunikations- und Sicherheitssysteme GmbH, Am Druschplatz 6, 39443 Staßfurt; 747,70 €
- 

### Begründung:

Im Haushaltsjahr 2025 wurden Haushaltsmittel für die Ersatz- und Neubeschaffung von Feuerwehrausrüstung veranschlagt. Die technischen Modernisierungen und Ersatzbeschaffungen wurden mit einem Budget von insgesamt 36.500,00 Euro bemessen. Diese Mittel wurden per Mittelübertragung vollständig in das Haushaltsjahr 2026 übertragen. Die Haushaltsplanung basierte auf einer erwarteten Förderquote (Zuwendung) von 75 Prozent.

Der entsprechende Zuwendungsbescheid ging am 6. November 2025 bei der Gemeinde Trossin ein. Zur Umsetzung der Beschaffung erfolgte eine Aufteilung der Leistungen in mehrere Lose. Für jedes Los wurden mindestens drei Unternehmen zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Die eingegangenen Angebote wurden gemeinsam mit der Gemeindeführung geprüft und ausgewertet. Die detaillierte Dokumentation dieser Auswertung ist der Anlage zu entnehmen.

Als jeweils wirtschaftlichste Bieter gingen aus dem Verfahren hervor:

1. **Stromerzeuger:** Weinhold Feuerwehrbedarf GmbH, Zum Tower 5, 01917 Kamenz; i.H.v. **22.931,30 €**

2. **Säbelsäge:** RHG Baustoffe Bad Düben, Körbitzweg 4, 04849 Bad Düben; i.H.v. **626,09 €**
3. **Ausrüstungsgegenstände (Teil 1):** BTL Brandschutz Technik Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal; i.H.v. **4.983,48 €**
4. **Ausrüstungsgegenstände (Teil 2):** BTL Brandschutz Technik Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal; i.H.v. **6.809,06 €**
5. **Lautsprechermikrofone:** SELECTRIC Telekommunikations- und Sicherheitssysteme GmbH, Am Druschplatz 6, 39443 Staßfurt; i.H.v. **747,70 €**

Dem Gemeinderat wird empfohlen, die Vergabe der Aufträge an die oben genannten Bieter zu beschließen.

---

  
Klepel  
Bürgermeister



# Gemeinde Trossin

**BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 326/2026**  
**für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026**

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

Hauptamt

Anlagen: -

Bauamt

Kämmerei

am: 16.Juni 2026

## Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Sanitär- und Heizungsinstallation an die Firma Henze Heizungsbau Dorfstraße 11 in 04849 Kossa in Höhe von **24.997,72 € (Brutto)**.  
Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

## Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02.Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.  
Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.  
Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.  
Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.  
Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für die Sanitär- und Heizungsinstallation wurde durch die Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Henze Heizungsbau aus Kossa

Meisterbetrieb Poplat aus Trossin

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Henze Heizungsbau	24.997,72 €	100 %
2	Meisterbetrieb Poplat	26.901,00 €	107 %

Die Wertung der Angebote wurde durch die Gemeinde Trossin vorgenommen und ebenfalls der Preisvergleich und der Vergabevorschlag.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Henze Heizungsbau Dorfstraße11 in 04849 Kossa den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Sanitär– und Heizungsinstallation für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **24.997,72 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel  
Bürgermeister



## Preisvergleich und Vergabevorschlag

### Umbau Hortgebäude – Sanitär- und Heizungsinstallation

**Bauvorhaben:** Neubau barrierefreie Sanitäranlage im Erdgeschoss des ehemaligen Hortgebäudes

Pos.	Leistungsbeschreibung	Bieter 1 Fa. Henze Netto (€)	Bieter 2 Fa. Poplat (€)	Differenz (€)	Günstiger Bieter
1	Behinderten-WC- Anlage	1.416,53	1.530,90	114,37 €	1
2	Behinderten- Waschtischanlage	588,86	523,18	65,68 €	2
3	Damen-WC-Anlage	623,15	739,80	116,65 €	1
4	Damen- Waschtischanlage	616,68	537,30	79,30 €	2
5	Herren-WC-Anlage	311,58	369,90	58,32 €	1
6	Herren-Urinal-Anlage	782,05	972,00	248,27 €	1
7	Herren- Waschtischanlage	616,68	537,30	79,30 €	2
8	Heizkörperanlage WC- Räume	750,96	795,18	44,22 €	1
9	Installationsmaterial	2.400,00	2.867,92	467,92 €	1
10	Montage- und Arbeitszeit	10.200,00	10766,00	566,00 €	1
11	WC-Abtrennungen	2.700,00	2.966,40	266,40 €	1
	Gesamtsumme Netto	21.006,49	22.605,88		
	zzgl. MwSt.	3.991,23	4.295,12		
	Gesamtsumme Brutto	24.997,72	26.901,00		

### Vergabevorschlag

Bieter	Angebotssumme brutto (€)
Fa. Henze Heizungsbau	24.997,72
Fa. Thomas Poplat	26.901,00
Preisvorteil	1.903,28

X Das wirtschaftlichste Angebot wurde von der Firma Henze Heizungsbau aus Kossa abgegeben.

X Die Vergabe wird empfohlen zum Angebotspreis von 24.997,72 € brutto.

### Begründung

Das Angebot wurde hinsichtlich Vollständigkeit, Vergleichbarkeit und Wirtschaftlichkeit geprüft. Unter Berücksichtigung der angebotenen Leistungen und des Angebotspreises wird die Vergabe an den wirtschaftlichsten Bieter empfohlen.

### Prozentuale Auswertung

Bieter	Bruttoangebot (€)	Abweichung zum günstigsten Angebot
Fa. Henze	24.997,72	100 %
Fa. Poplat	26.901,00	107%

# HENZE HEIZUNGSBAU

- Meisterbetrieb -



Heizungsanlagen  
Sanitärinstallation  
Innenausbau

Enrico Henze, Dorfstr. 11, 04849 Kossa

Tel. 0162/4106034

Gemeindeverwaltung Trossin  
Dahlenbergerstr.9  
04880 Trossin

Angebots-Nr.: 016/2026

Datum: 06.05.2026

## Angebot

Bauvorhaben: Neubau barrierefreie Sanitäranlage im EG ehem. Hortgebäude  
Leistungszeitraum:

		<u>Behinderten-WC-Anlage:</u>	1.416,53 €
Stck.	1,0	TECEbase WC-Set mit TECEbase Bet.Platte in weiß	
Stck.	1,0	sanibel care Wand-Tiefspül-WC 700mm, weiß	
Stck.	1,0	comfort-PE-Wand-WC-Anschlussgarnitur, 300mm	
Stck.	1,0	sanibel Schallschutz-Set für Wand-WC	
Stck.	1,0	sanibel care WC-Sitz, mit Deckel, mit ES-Scharnierwelle, weiß	
Stck.	2,0	Basic Leichtbauelement für Stütz-und Haltergriff	
Stck.	2,0	HEWI Stützklappgriff Duo (B) L=850mm, Edst. geschliffen	
Stck.	1,0	EMCO Bürstengarnitur System 2, chrom	
Stck.	1,0	EMCO Reservepapierhalter System 2, chrom	
		<u>Behinderten-Waschtischanlage:</u>	588,86 €
Stck.	1,0	Basic Leichtbauelement für WT, m.UP-Sifon + VA-Fertigset	
Stck.	1,0	sanibel care Waschtisch unterfahrbar, m.HL, m.ÜL, weiß	
Stck.	1,0	WT -EHM mit Ablaufgarnitur XL Comfort BASIC, chrom	
Stck.	1,0	sanibel Schaftventil m Überlauf und Druckverschluss DN32	
Stck.	2,0	sanibel Eckventil, Schubrosette u ASAG DN 15 (1/2") verchr.	
Stck.	1,0	CWS Papierhandtuchspender Novoclean B201	
Stck.	1,0	Papier-Falthandtücher 25x23cm (Kt-Inh. 5000 Stück)	
Stck.	1,0	CWS Großraumpapierkorb Stahldraht 410x250x620mm, weiß	
Stck.	1,0	sanibel 1001 Spiegel rechteckig 600x600mm ohne Befestigung	
Stck.	1,0	sanibel Spiegelklammern poliert	

Übertrag: 2.005,39 €

Inhaber: Enrico Henze  
Installateur- und Heizungsbaumeister  
Steuernummer: 237 230 018 03

Bankverbindung: Sparkasse Leipzig  
IBAN: DE35860555922230060425  
BIC-CODE: WELADE8LXXX

# HENZE HEIZUNGSBAU

## - Meisterbetrieb -



Heizungsanlagen  
Sanitärinstallation  
Innenausbau

Enrico Henze, Dorfstr. 11, 04849 Kossa

Tel. 0162/4106034

		Übertrag:	2.005,39 €
		<u>Damen-WC-Anlage:</u>	623,15 €
Stck.	2,0	TECEbase WC-Set mit TECEbase Bet.Platte in weiß	
Stck.	2,0	Wand-Tiefspül-WC-Paket sanibel 1001 mit WC-Sitz, weiß	
Stck.	2,0	EMCO Bürstengarnitur System 2, chrom	
Stck.	2,0	EMCO Reservepapierhalter System 2, chrom	
Stck.	2,0	EMCO Papierhalter System 2, ohne Deckel chrom	
		<u>Damen-Waschtisanlage:</u>	616,68 €
Stck.	2,0	TECEbase 500 Waschtisch-Set	
Stck.	2,0	sanibel 1001 Waschtisch 555x410mm weiß	
Stck.	2,0	WT -EHM mit Ablaufgarnitur Comfort BASIC, chrom	
Stck.	2,0	Röhrengeruchverschluss Plus 11/4", Sanibel, Messing verchromt	
Stck.	4,0	sanibel Eckventil, Schubrosette u ASAG DN 15 (1/2") verchr.	
Stck.	2,0	CWS Papierhandtuchspender Novoclean B201	
Stck.	1,0	Papier-Falorthandtücher 25x23cm (Kt-Inh. 5000 Stück)	
Stck.	2,0	CWS Großraumpapierkorb Stahldraht 410x250x620mm, weiß	
Stck.	2,0	sanibel 1001 Spiegel rechteckig 500x400mm ohne Befestigung	
Stck.	2,0	sanibel Spiegelklammern poliert	
		<u>Herren-WC-Anlage:</u>	311,58 €
Stck.	1,0	TECEbase WC-Set mit TECEbase Bet.Platte in weiß	
Stck.	1,0	Wand-Tiefspül-WC-Paket sanibel 1001 mit WC-Sitz, weiß	
Stck.	1,0	EMCO Bürstengarnitur System 2, chrom	
Stck.	1,0	EMCO Reservepapierhalter System 2, chrom	
Stck.	1,0	EMCO Papierhalter System 2, ohne Deckel chrom	
		<u>Herren-Urinal-Anlage:</u>	782,05 €
Stck.	2,0	TECEbase Urinalmodul mit Spülergehäuse U1 und Wandbef.	
Stck.	2,0	TECEnow Urinal-Betätigungsplatte mit Kartusche, weiß	
Stck.	2,0	sanibel 1001 Urinalbecken Zulauf verdeckt mit Befestigung weiß	
Stck.	2,0	Comfort Absaugsyphon waag.	
		Übertrag:	4.338,85 €

Inhaber: Enrico Henze  
Installateur- und Heizungsbaumeister  
Steuernummer: 237 230 018 03

Bankverbindung: Sparkasse Leipzig  
IBAN: DE35860555922230060425  
BIC-CODE: WELADE8LXXX

# HENZE HEIZUNGSBAU

## - Meisterbetrieb -



Heizungsanlagen  
Sanitärinstallation  
Innenausbau

Enrico Henze, Dorfstr. 11, 04849 Kossa

Tel. 0162/4106034

		Übertrag:	4.338,85 €
		<u>Herren-Waschtischanlage:</u>	616,68 €
Stck.	2,0	TECEbase 500 Waschtisch-Set	
Stck.	2,0	sanibel 1001 Waschtisch 555x410mm weiß	
Stck.	2,0	WT -EHM mit Ablaufgarnitur Comfort BASIC, chrom	
Stck.	2,0	Röhrengeruchverschluss Plus 11/4", Sanibel, Messing verchromt	
Stck.	4,0	sanibel Eckventil, Schubrosette u ASAG DN 15 (1/2") verchr.	
Stck.	2,0	CWS Papierhandtuchspender Novoclean B201	
Stck.	1,0	Papier-Falthandtücher 25x23cm (Kt-Inh. 5000 Stück)	
Stck.	2,0	CWS Großraumpapierkorb Stahldraht 410x250x620mm, weiß	
Stck.	2,0	sanibel 1001 Spiegel rechteckig 500x400mm ohne Befestigung	
Stck.	2,0	sanibel Spiegelklammern poliert	
		<u>Heizkörperanlage WC- Räume:</u>	750,96 €
Stck.	3,0	Ventil- HK 22/600/800 incl. Befestigung, Thermostatkopf, Zweirohr- Hahnblock, Anschlussset	
		<u>Installationsmaterial:</u>	2.400,00 €
		KG- Rohr, Formstücke DN110	
		Hausabflussrohr, Formstücke DN110, DN75, DN50	
		Mehrschichtverbundrohr DN32, DN25, DN20, DN16	
		Pressfittinge für MSV, Isolierung	
		Kupferrohr 22mm, 18mm, 15mm	
		Pressfittinge für Kupferrohr, Isolierung	
		Klein-, Verbrauchs-, Dichtmaterial	
		<u>Montage-, Arbeitszeit:</u>	10.200,00 €
		Abwasserltg. verlegen u. an Bestand anbinden	
		Montage Vorwandelemente	
		Kaltwasserltg. verlegen u. an Bestand anbinden, Druckprobe	
		Heizungsltg. verlegen u. an Bestand anbinden, Druckprobe	
		Komplettierung Sanitär- u. Heizungsanlage	
		Übertrag:	18.306,49 €

Inhaber: Enrico Henze  
Installateur- und Heizungsbaumeister  
Steuernummer: 237 230 018 03

Bankverbindung: Sparkasse Leipzig  
IBAN: DE35860555922230060425  
BIC-CODE: WELADE8LXXX

# HENZE HEIZUNGSBAU

## - Meisterbetrieb -



Heizungsanlagen  
Sanitärinstallation  
Innenausbau

Enrico Henze, Dorfstr. 11, 04849 Kossa

Tel. 0162/4106034

Übertrag: 18.306,49 €

Stck. 3,0 WC- Abtrennungen: 2.700,00 €  
Aufmaß und Montage durch Hersteller, nach Ab-  
sprache vor Baubeginn

<u>Behinderten-WC-Anlage:</u>	1.416,53 €
<u>Behinderten-Waschtischanlage:</u>	588,86 €
<u>Damen-WC-Anlage:</u>	623,15 €
<u>Damen-Waschtischanlage:</u>	616,68 €
<u>Herren-WC-Anlage:</u>	311,58 €
<u>Herren-Urinal-Anlage:</u>	782,05 €
<u>Herren-Waschtischanlage:</u>	616,68 €
<u>Heizkörperanlage WC- Räume:</u>	750,96 €
<u>Installationsmaterial:</u>	2.400,00 €
<u>Montage-, Arbeitszeit:</u>	10.200,00 €
<u>WC- Abtrennungen:</u>	2.700,00 €

Netto: 21.006,49 €  
MwSt19%.: 3.991,23 €  
**Brutto:** 24.997,72 €

Ich danke für Ihr Interesse und hoffe, dass Ihnen dieses Angebot zusagt.  
Für eventuelle Rückfragen stehe ich selbstverständlich gern zur Verfügung.  
Dieses Angebot gilt bis zum 07.06.2026

Mit frdl. Grüßen  
Kossa, 06.05.2026

Durch die außergewöhnliche Situation im Rohstoffsektor bezüglich Beschaffung und Preissteigerungen können sich weitere Teuerungszuschläge und Lieferverzögerungen ergeben. Wir bitten um entsprechende Beachtung der angegebenen Preisbindung.

Inhaber: Enrico Henze  
Installateur- und Heizungsbaumeister  
Steuernummer: 237 230 018 03

Bankverbindung: Sparkasse Leipzig  
IBAN: DE3586055592230060425  
BIC-CODE: WELADE8LXXX

Meisterbetrieb Poplat | Dahlenberger Straße 11 | 04880 Trossin

Dahlenberger Str. 11, 04880 Trossin  
Telefon: 034223/ 48035, Mobil: 0171/ 4727 338  
Fax: 034223/ 41681  
E-mail: thomas.poplat@t-online.de

Gemeindeverwaltung  
Trossin  
Dahlenberger Strasse 9  
04880 Trossin

## ANGEBOT

<u>Projekt</u>	<u>Referenznummer</u>	<u>Unser Zeichen</u>	<u>Belegnummer</u>	<u>Datum</u>
Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage	Trossin Gemeinde	po	AN3160	22.05.2025

Bauvorhaben Herstellung neue Toilettenanlage mit behinderten gerechter Toilette barrierefreier Zugang von Außen, im Gebäude Jugendclub Trossin, zum Nutzen Vorplatz Gemeindeamt, KITA und Feuerwehr. ( Gemeindezentrum ).

<u>Position</u>	<u>Text</u>	<u>Menge</u>	<u>Einheit</u>	<u>Einzelpreis</u>	<u>Gesamtpreis</u>
-----------------	-------------	--------------	----------------	--------------------	--------------------

Guten Tag Herr Bürgermeister und Gemeinderat ,

ich danke für Ihre Anfrage und unterbreite Ihnen auf den folgenden Seiten mein Angebot. Alle Preise sind freibleibend. Dieses Angebot ist zum Tagespreis da die ständig steigenden Rohstoffpreis keine Preisbindung mehr möglich machen. Es gelten die zur Zeit aktuellen VOB Teil B.

### Titel 1 Material

#### Titel 1.01 Behinderten WC

VIS WC-Element E3 f. Trockenbau, m. UP-Spülkasten, BH: 1120mm, CONEL, Betätigungsplatte TEES weiss f.2-Mengen-Spültechnik VIGOUR, Wand-Tiefspü-l-WC clivia plus care 70cm mit verlängerten- Spülrohr weiss VIGOUR, WC-Sitz clivia plus für WWC 70 cm semi abnehmb.Scha-rnierwelle weiss VIGOUR	1 Stck.	607,50 €	607,50 €
Stützklappgriff Hewi System 900 Duo DesignB	2 Stck.	414,45 €	828,90 €
TAKE pro Toilettenbürstengarnitur Kleben o. Bohren, chrom, TAK pro Ersatzrollenhalter Kleben o. Bohren, chrom	1 Satz	94,50 €	94,50 €
bestehend aus: VIS WT-Element E3 f. Trockenbau, f. Einloch-Batt-erie, BH: 1120mm, CONEL, Golf Care Waschtisch weiß unterfahrbar 60 x 54,5 cm	1 Stck.	523,80 €	523,80 €
Übertrag:			2.054,70 €

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 2

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				2.054,70 €
	- Einhand-Waschtischbatterie clivia -GEBERIT UP-Geruchsverschluss Uniflex, für Waschtisch, -komplett PUSH-OPEN Ablaufgarnitur DN 32 (1 1/4 ), chrom, ohne Kipphebel - 1x Eckventil TRINNITY 1/2" mit Schubrosette und Längenausgleich verchromt (TREVNS)				
	TRINNITY Papierhandtu-chspender weiß verschl-iessbar f. 450 Papierhandtü-cher, Papierkorb TRINNITY 620x410x250m-m weiss, Kristallspie-gel 60x40cm rechteckig, AS Spiegelklamm-ern Niro poliert (Stand.) Rücktei-l Plastik, inkl. Schrauben, Dübel	1	Satz	126,09 €	126,09 €
	<b>Summe Titel 1.01</b>			<i>2005,39</i>	<b>2.180,79 €</b>

## Titel 1.02 Frauen WC

	VIS WC-Element E3 f. Trockenbau, m. UP- Spülkasten, BH: 1120mm, CONEL, Betätigungsplatte TEES weiss f.2-Mengen-Spültechnik VIGOUR, clivia Set m. clivia WWC mit clivia WC- Sitz Edelstahlscharnier VIGOUR	2	Stck.	275,40 €	550,80 €
	TAKE pro Toilettenbürstengarnitur Kleben o. Bohren, chrom, TAK pro Ersatzrollenhalter Kleben o. Bohren, chrom	2	Satz	94,50 €	189,00 €
	bestehend aus: VIS WT-Element E3 f. Trockenbau, f. Einloch-Batt-erie, BH: 1120mm, CONEL, - Waschtisch clivia 55x45 cm weiss VIGOUR(CL55) - Einhand-Waschtischbatterie clivia mit Ablaufgarnitur verchromt VIGOUR (CL) - Waschtisch-Röhrensiphon 1 1/4" verchromt TRINNITY (RS) - 1x Eckventil TRINNITY 1/2" mit Schubrosette und Längenausgleich verchromt (TREVNS)	2	Stck.	199,80 €	399,60 €
	TRINNITY Papierhandtu-chspender weiß verschl-iessbar f. 450 Papierhandtü-cher, Papierkorb TRINNITY 620x410x250m-m weiss, 2 Kristallspie-gel 50x40cm rechteckig, AS Spiegelklamm-ern Niro poliert (Stand.) Rücktei-l Plastik, inkl. Schrauben, Dübel	1	Satz	137,70 €	137,70 €
	<b>Summe Titel 1.02</b>			<i>1.239,83</i>	<b>1.277,10 €</b>

Übertrag:

3.457,89 €

# ANGEBOT

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				3.457,89 €
<b>Titel 1.03 Herren WC</b>					
	VIS WC-Element E3 f. Trockenbau, m. UP-Spülkasten, BH: 1120mm, CONEL, Betätigungsplatte TEES weiss f.2-Mengen-Spültechnik VIGOUR, clivia Set m. clivia WWC mit clivia WC- Sitz Edeldstahlscharnier VIGOUR	1	Stck.	275,40 €	275,40 €
	TAKE pro Toilettenbürstengarnitur Kleben o. Bohren, chrom, TAK pro Ersatzrollenhalter Kleben o. Bohren, chrom	1	Satz	94,50 €	94,50 €
	bestehend aus: VIS WT-Element E3 f. Trockenbau, f. Einloch-Batt-erie, BH: 1120mm, CONEL, - Waschtisch clivia 55x45 cm weiss VIGOUR(CL55) - Einhand-Waschtischbatterie clivia mit Ablaufgarnitur verchromt VIGOUR (CL) - Waschtisch-Röhrensiphon 1 1/4" verchromt TRINNITY (RS) - 1x Eckventil TRINNITY 1/2" mit Schubrosette und Längenausgleich verchromt (TREVNS)	2	Stck.	199,80 €	399,60 €
	TRINNITY Papierhandtü-chspender weiß verschl-iessbar f. 450 Papierhandtü-cher, Papierkorb TRINNITY 620x410x250mm weiss, 2 Kristallspie-gel 50x40cm rechteckig, AS Spiegelklamm-ern Niro poliert (Stand.) Rücktei-l Plastik, inkl. Schrauben, Dübel	1	Satz	137,70 €	137,70 €
	VIS Urinal-Eleme-nt E3 f. Trockenbau m. Wandhalter, BH: 1120mm, CONEL, Urinal-Abdec-kplatte DON f.handbetäi-gte pneumat-ische UP-Spülung weiss VIGOUR, Urinal clivia Zulauf verdeckt weiss ohne Bef. VIGOUR	2	Stck.	413,10 €	826,20 €
	Urinal-Abdec-kplatte DON f.handbetäi-gte pneumat-ische UP-Spülung weiss VIGOUR	2	Stck.	72,90 €	218,70 €
	<b>Summe Titel 1.03</b>				<b>1.952,10 €</b>

## Titel 1.04 Heizung WC- Räume

Drei Kermi HK Typ Therm X2 Profil-Venti in verschiedenen Baulängen und Bauhöhen AG rechts/ links, weiss	3	Stck.	225,45 €	676,35 €
COSMO Thermostatko-pf o.Nullstellu-ng f.Gewin-de M30x1,5 Heimeier,MNG-,	3	Stck.	39,61 €	118,83 €
Übertrag:				6.205,17 €

# ANGEBOT

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				6.205,17 €
	...COSMO Zweirohr-Hahnblock 3/4" AG Konus lose DN 20 Eckform 10 bar 50mm, Anschluss-Seite A 11 Simplex 15mm f.Kupfer-/Weichsta-hlrohr u.Edelstahlrohr				
	<b>Summe Titel 1.04</b>			750,96	795,18 €
	<b>Summe Titel 1</b>				6.205,17 €
<b>Titel 2</b>	<b>Installationmaterial Wasser/ Abwasser/ Heiz.</b>				
2.01	KG Bogen DN/OD 110, XGrad, KG Rohr SN 4 Coex DN/OD 110x3,2mm, Xmm, mit Muffe ,KG Abzweig DN/OD 110/110xXGrad				202,50 €
2.02	TAKE safe B Bogen DN/OD 110 XGrad, TAKE safe EA Abzweig DN/OD 110/X XGrad, TAKE safe EM Rohr DN/OD 110 Xmm, Abwasserinnenreduzierstück 110xX konzentrisch aus PP f. HT- und KG-Rohr				151,27 €
2.03	TAKE safe EM Rohr DN/OD 75 Xmm, TAKE safe B Bogen DN/OD 75 XGrad,				72,90 €
2.04	TAKE safe EA Abzweig DN/OD 50/X XGrad, TAKE safe EM Rohr DN/OD 50 Xmm, TAKE safe B Bogen DN/OD 50 XGrad				63,45 €
2.05	5-Schicht-Verbundrohr Uni Pipe PLUS 32 x 3.00 mm, 25 x 2.50 mm, 16 x 2.00 mm weiss in Stangen je 5m, in verschiedenen Längen				351,00 €
2.06	Uponor S-Press PLUS MLC Form-u. Verbindungsstücke in Durchmesser 32, 25,16mm PPSU				855,90 €
2.07	Kupferrohr RAL-DVGW EN 1057 22 x 1.0mm, 18x 1.0mm, 15x 1.0mm in verschiedenen Längen. halbhart in Stangen R250				464,40 €
2.08	Profipress Form- u. Verbindungsstücke in Durchmessern 22, 18, 15mm Kupfer,- mit Pressanschlu-ss				175,50 €
2.09	CONEL FLEX PE Quadro Schlauchisol-ierung 22/ 18/ 15 mm,- mit Folie, CONEL FLEX PE PLUS Schutzschlau-eh 35/ 28/ 18mm ungeschlitz-, mit Folie,				81,00 €
2.10	Klein/ Hilfs u.- Verbrauchsmaterial, Dichtmittel				450,00 €
	Übertrag:			2867,92	9.073,09 €

**ANGEBOT**

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 5

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				9.073,09 €
2.11	Elektro Material Kabel, Schalter, LED Lampen				1.000,00 €
	<b>Summe Titel 2</b>				<b>3.867,92 €</b>
<b>Titel 3</b>	<b>Arbeitszeitpreis Sanitär/ Elektro</b>				
3.01	Neu verlegen der Grundleitung bis zu den Einlaufstellen und an den vorhandenen Anschluß Abwasser anbinden. Neu verlegen der Wasserleitung bis zu den Auslaufstellen und anbinden an den vorhandenen Anschluß Kaltwasser. Stellen und einbinden der Trockenbauelemente. Neu verlegen der Heizungsleitung bis zu den Heizkörpern und anbinden an den vorhandenen Anschluß Heizung. Herstellen einer Druckprobe. Nachfertigstellung Fliesenlegerarbeiten Entmontage der WC- Anlage.				10.766,00 €
3.02	Elektro Arbeiten zur Anpassung nach neuen Standard der Installation nach VDE.				2.000,00 €
	<b>Summe Titel 3</b>				<b>12.766,00 €</b>
<b>Titel 4</b>	<b>Rohbauarbeiten</b>				
4.01	Türöffnung herstellen (Bestand Fenster) -Fensterbrüstung der Außenwand aus Ziegelmauerwerk und Putz abbrechen und entsorgen. Fensterbänke ausbauen und entsorgen. -Anschläge ausmauern.				1.862,24 €
4.02	Fensteröffnung herstellen -Außenwand aus Ziegelmauerwerk und Putz abbrechen und entsorgen. -Anschläge ausmauern und Auflager für Betonstürze herstellen.				1.343,12 €
4.03	Stürze 3,00 Stck. Fertigteilsturz aus Stahlbeton liefern und einbauen. Darüberliegendes Mauerwerk kraftschlüssig untermauern				656,11 €
4.04	Putzarbeiten -Innen-und Außenputz an Bestand anarbeiten. -Tür und Fenster abkleben und vor Verunreinigung schützen. -Eckschienen ansetzen und APU-Leisten an				1.148,45 €
	Übertrag:				27.849,01 €

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 6

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				27.849,01 €
	Türrahmen.				
4.05	<p>Metallständerwand, 2x12,5 GK, 100 mm  Nichttragende innere Trennwand als  Montagewand, beidseitig doppelt  beplankt,  Unterkonstruktion  Einfachständerwerk aus verzinkten  Stahlblechprofilen; Profile bei starren  Anschlüssen mit den angrenzenden Bauteilen  fest verbunden, unter  Verwendung von Anschlussdichtungen.  CW 50 x 50 x 06  UW 50 x 40 x 06  Trennwandplatten als Dämmung  Bekleidung  beidseitig, einlagig aus Gipskarton-Bauplatten  (GKBI).  Plattendicke: 1 x 25 mm  Einbaubereich 1: Höhe bis 3,00 m  Wanddicke: 100 mm  Oberflächenausbildung: Qualitätsstufe Q2</p>	12,5	m <sup>2</sup>	116,39 €	1.454,88 €
4.06	<p>Metallständerwand, 2x12,5 GK, 125 mm  Nichttragende innere Trennwand als  Montagewand, beidseitig doppelt  beplankt,  Unterkonstruktion  Einfachständerwerk aus verzinkten  Stahlblechprofilen; Profile bei starren  Anschlüssen mit den angrenzenden Bauteilen  fest verbunden, unter  Verwendung von Anschlussdichtungen.  CW 75 x 50 x 06  UW 75 x 40 x 06  Trennwandplatten als Dämmung  Bekleidung  beidseitig, einlagig aus Gipskarton-Bauplatten  (GKBI).  Plattendicke: 1 x 25 mm  Einbaubereich 1: Höhe bis 3,00 m  Wanddicke: 100 mm  Oberflächenausbildung: Qualitätsstufe Q2</p>	46	m <sup>2</sup>	117,42 €	5.401,32 €
4.07	<p>WC- und Rohrleitungsverkofferungen  9,50 m<sup>2</sup>Verkofferungen aus Gipskartonplatten  für Rohrleitungen und WC- Ständer  inkl. der erforderlichen Unterkonstruktion aus  Metallprofilen;  Oberflächenausbildung in  Standardverspachtelung, Qualitätsstufe Q2.  Plattendicke: 25 mm</p>	9,5	m <sup>2</sup>	123,60 €	1.174,20 €
<b>Summe Titel 4</b>					<b>13.040,32 €</b>

Übertrag:

35.879,41 €

**ANGEBOT**

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 7

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				35.879,41 €
<b>Titel 5</b>	<b>Fliesenarbeiten</b>				
5.01	Flächen mit Haftbrücke versehen 72,00 m <sup>2</sup> Aufbringen der Haftbrücke/ Grundierung. Wand und Boden	72 m <sup>2</sup>		4,02 €	289,44 €
5.02	Abdichtung 72,00 m <sup>2</sup> Herstellen einer Abdichtung zum Schutz gegen eindringendes Wasser durch Auftrag einer flüssigen, flexiblen Dichtschicht im Nassbereich Wand. (Anschluß Wand Baden Dichtband einlegen)	72 m <sup>2</sup>		16,48 €	1.186,56 €
5.03	Wandbelag, 20/20cm, Dünnb. 35,00 m <sup>2</sup> Wandbelag aus Steingutfliesen, 1. Sortierung, mit hydraulisch erhärtendem Dünnbettmörtel auf verlegefertigem Untergrund verlegen und verfugen. Nennmaß: 20 / 20 cm Höhe: 1,20 m	35 m <sup>2</sup>		87,55 €	3.064,25 €
5.04	Bodenbelag, Feinsteinz., gekörnt, 30/30cm 42m <sup>2</sup> Bodenbelag in Innenräumen aus Feinsteinzeug mit hydraulisch erhärtendem Dünnbettmörtel auf verlegefertigen Untergrund verlegen und verfugen. Nennmaß: 30 / 30 cm Bewertungsgruppe: R 10 B (öffentlicher Raum) Farbe: grau	42 m <sup>2</sup>		96,82 €	4.066,44 €
5.05	Sockel, Steinzeug, gerade, 30/8 cm 30,00 m Sockelleiste aus Steinzeug, obere Kante gerade, im Fugenschnitt mit Bodenbelag im Dünnbett verlegen. Nennmaß: 30 / 8 cm	30 m		16,48 €	494,40 €
5.06	Belagabschlussschiene, Edelstahl, 8 mm 25,00 m Belagsabschlussschiene aus Edelstahl im Bereich von Materialübergängen einbauen. Höhe: 8 mm	25 m		17,51 €	437,75 €
5.07	Elastische Fugen 60,00 m Elastische Fugen als Anschlussfugen im Wand- und Bodenbereich mit elastischen Füllstoff auf Silikonbasis verfüllen.	60 m		9,27 €	556,20 €
	<b>Summe Titel 5</b>				<b>10.095,04 €</b>

**Titel 6 Estricharbeiten**

Übertrag: 45.974,45 €

**ANGEBOT**

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 8

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				45.974,45 €
6.01	Demontage Abriss Unterbeton und Fertigestrich mit Unterdämmung.	5	m <sup>3</sup>	359,37 €	1.796,85 €
6.02	Einbau und Herstellen der Estrichflächen Stärke ca. 50 mm. Anlegen Randdämmstreifen, auslegen der Unterdämmung. Grund- u. Fertigestrich Oberfläche befliesbar. Incl.Randdämmstreifen 8 x 150 mm, Styropor EPS 035 DEO 100 kPa 50 mm 100/50 cm (4,50 qm/Paket) 43m <sup>2</sup> .	86	m <sup>2</sup>	49,50 €	4.257,00 €
6.03	Gemisch aus Beton, Ziegel u. Keramik, Mautzuschlag, Miete Container Gewicht 1m <sup>3</sup> Beton ca. 2,2t	11	t	53,12 €	584,32 €
6.04	Fachgerechte Mühlentsorgung über ATO Torgau/ Oschatz nach Wiegeschein 100kg/ 15,04€				15,49 €
<b>Summe Titel 6</b>					<b>6.653,66 €</b>
<b>Titel 7</b>	<b>Arbeiten Fenster/ Türen</b>				
7.01	Fenster PVC weiß, Glas 3fach Iso 1Stck. 1200x 600 mm Ornamentglas weiß Dreh/ Kipp incl. Einbau in vorhandene Maueröffnung.				391,40 €
7.02	Haustür mit Fensterseitenteil PVC weiß H 2300, B 1200mm Tür, H 900, B 1100mm Fenster. Tür mit vier Bändern, autom. Türschließer, Füllung Sandwich, incl. Profilzylinder drei Schlüssel, Beschlag Klinke/ Klinke. Fenster Dreh/ Kipp. Einbau in vorhandene Maueröffnung.				1.951,85 €
7.03	Futtermür 86x 198,5x 14cm Oberfläche CPL weiß incl.Drückergarnitur.Einbau in vorhandene Maueröffnung.				824,00 €
<b>Summe Titel 7</b>					<b>3.167,25 €</b>
<b>Titel 8</b>	<b>Arbeiten WC Türen</b>				
8.01	Stil & Form Abtrennung Typ Standard B SV30 lt. Zeichnung Gesamtbreite 1000 mm bestehend aus: Anschlag und Wandspiegel Anlagenhöhe 2000 mm inkl. 150 mm Fussluft, Farbe: Weiß oder Lichtgrau Profile: Aluminium eloxiert	6	Stck.	437,75 €	2.626,50 €
	Übertrag:				58.421,86 €

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 9

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				58.421,86 €
	Beschläge & FüÙe: Farbe wie Platte				
	Es muss vor Beginn der Arbeiten mit dem Hersteller das erforderliche RohbaumaÙ für die Türen festgelegt werden.				
8.02	Lieferung & Montage B durch Fa. Stil & Form	6 Stck.		56,65 €	339,90 €
<b>Summe Titel 8</b>					<b>2.966,40 €</b>

Nettosumme	58.761,76 €
Umsatzsteuer 19,00%	11.164,73 €
<b>Gesamtsumme</b>	<b>69.926,49 €</b>

Mein Angebot bezieht sich auf die genannten Leistungen. Sollten sich Ihrerseits Mehr- oder Minderleistungen ergeben, sind diese entsprechend den Einzelpreisen des Angebotes ab- oder zuzusetzen. Ich hoffe, dass dieses Angebot Ihren Vorstellungen entspricht und würde mich freuen, wenn Sie mich mit der Ausführung des Angebotes beauftragen. Für den Fall der Auftragserteilung bitte ich Sie, mir ein Exemplar unterschrieben zurückzusenden.

Mit freundlichen Grüßen

*Thomas Poplat*  
i.A. Thomas Poplat

**Gas- Wasser- und  
Heizungsinstallation Poplat**  
Dahlenberger Straße 11  
04880 Trossin  
Tel.: 034223/48035  
E-Mail: thomas.poplat@t-online.de

Angebot bestätigt und der Auftrag erteilt: \_\_\_\_\_

# Gemeinde Trossin

**BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 327/2026**  
**für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026**

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

---

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen: -

am: 16.Juni 2026

---

## Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

---

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Trockenbau - an die Firma Isoklinker Fachhandel Preuß Hauptstraße 27 a 04849 Kossa in Höhe von **20.627,61 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

---

## Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02.Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt. Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für den Rückbau des Anbaus wurde durch die Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Isoklinker Fachhandel Preuß aus Kossa

Firma Poplat aus Trossin

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Isoklinker Fachhandel Preuß	20.627,61 €	100 %
2	Firma Poplat	21.388,56 €	103 %

Die Wertung der Angebote wurde durch die Gemeinde Trossin vorgenommen und ebenfalls der Preisvergleich und der Vergabevorschlag.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Isoklinker Fachhandel Preuß Hauptstraße 27 a 04849 Kossa den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Trockenbau -für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **20.627,61 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

Klepel

Bürgermeister



**Isoklinker Fachhandel Preuß**

**Isoklinker Handel und Montage**  
Hauptstraße 27 a  
04849 Kossa

**Tel.: 03 42 43 / 2 14 11**  
**Fax.: 03 42 43 / 2 89 767**  
**Handy : 0172 / 23 27 597**

**Gemeindeverwaltung Trossin**  
Dahlenberger Straße 9  
04880 Trossin

**Angebot Projekt Gemeinde WC Anlage**

Kossa den 28.05.2026

Position	Text	Menge/ Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
<b>1</b>	<b>Fliesenarbeiten</b>			
1.1.	Fläche mit Haftbrücke versehen, Grundierung auf Wand und Boden aufbringen	72 qm	2,95 €	212,40 €
1.2.	Abdichtung mit flexibler Dichtungsschicht im Nassbereich Wand aufbringen	72 qm	13,15 €	946,80 €
1.3.	Wandbelag 30/60 cm Steingutfliesen im Dünnbettmörtel auf verlegefertigem Untergrund verlegen und verfugen Höhe 1,20 m	35 qm	88,10 €	3.083,50 €
1.4.	Bodenbelag, Feinsteinzeug 60/60 cm im Dünnbettmörtel auf verlegefertigem Untergrund verlegen und verfugen Bewertungsgruppe : R 10 B	42 qm	96,04 €	4.033,68 €
1.5.	Sockel, Steinzeug, gerade 60/8 cm, Sockelleiste obere Kante gerade, Fugenschnitt mit Bodenbelag im Dünnbett verlegen	30 m	13,45 €	403,50 €
1.6.	Belagabschlußschiene, Edelstahl 8 mm im Bereich von Materialübergängen einbauen	25 m	13,85 €	346,25 €
1.7.	Elastische Fugen als Anschlußfugen im Wand-und Bodenbereich mit elastischen Füllstoff auf Siliconbasis verfüllen	60 m	7,78 €	466,80 €
Summe Titel 1				9.492,93 €

## 2 Rohbauarbeiten / Trockenbau

2.1. Metallständerwerk 2 x 12,5 GK 100 mm als innere Nichttragende Trennwand, beidseitig doppelt beplankt, Unterkonstruktion Einfachständerwerk aus verzinkten Stahlblechprofilen, Verwendung von Anschlussdichtungen CW 50 x 50 x 06 UW 50 x 40 x 06 Trennwandplatten als Dämmung, Bekleidung GKBI Plattendicke: 1 x 25mm Einbaubereich 1 bis 3 bis 00 m Wanddicke: 100 mm Oberflächenausbildung: Qualitätsstufe Q2	12,5 qm	115,35 €	1.441,87 €
2.2. Metallständerwerk, 2 x 12,5 GK 125 mm als nichttragende innere Trennwand, beidseitig, doppelt beplankt, Unterkonstruktion, Einfachständerwerk aus verzinkten Stahlblechprofilen, Anschlüsse Verwendung von Anschlussdichtungen CW 75 x 50 x 06 UW 75 x 40 x 06 Trennwandplatten als Dämmung, Bekleidung beidseitig, einlagig aus Gipskarton- Bauplatten GKBI Plattendicke: 1 x 25 mm Einbaubereich 1: Höhe bis 3,00 m Wanddicke: 100 mm Oberflächenausbildung: Qualitätsstufe Q 2	46 qm	113,85 €	5.237,10 €
2.3. WC- und Rohrleitungsverkofferungen aus Gipskartonplatten für Rohrleitungen und WC- Ständer incl. der erforderlichen Unterkonstruktion aus Metall Profilen Oberflächenausbildung in Standardverspachtelung, Qualitätsstufe Q 2 Plattendicke: 25 mm	9,5 qm	122,34 €	1.162,23 €
		Nettosumme 17.334,13 € 19 Mwst 3.293,48 € <b>Gesamtsumme</b> <u>20.627,61 €</u>	

Das Angebot ist 3 Monate gültig.

Wir hoffen Ihnen ein günstiges Angebot erarbeitet haben.

Alle anfallenden Arbeiten die nicht im Angebot beschrieben sind, werden zusätzlich 62,00€/h zuzüglich Material berechnet.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns mit der Ausführung des Angebots beauftragen.

Mit freundlichen Grüßen

Preuß

Meisterbetrieb Poplat | Dahlenberger Straße 11 | 04880 Trossin

Dahlenberger Str. 11, 04880 Trossin  
Telefon: 034223/ 48035, Mobil: 0171/ 4727 338  
Fax: 034223/ 41681  
E-mail: thomas.poplat@t-online.de

Gemeindeverwaltung  
Trossin  
Dahlenberger Strasse 9  
04880 Trossin

## ANGEBOT

<u>Projekt</u>	<u>Referenznummer</u>	<u>Unser Zeichen</u>	<u>Belegnummer</u>	<u>Datum</u>
Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage	Trossin Gemeinde	po	AN3160	22.05.2025

Bauvorhaben Herstellung neue Toilettenanlage mit behinderten gerechter Toilette barrierefreier Zugang von Außen, im Gebäude Jugendclub Trossin, zum Nutzen Vorplatz Gemeindeamt, KITA und Feuerwehr. ( Gemeindezentrum ).

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
----------	------	-------	---------	-------------	-------------

Guten Tag Herr Bürgermeister und Gemeinderat ,

ich danke für Ihre Anfrage und unterbreite Ihnen auf den folgenden Seiten mein Angebot. Alle Preise sind freibleibend. Dieses Angebot ist zum Tagespreis da die ständig steigenden Rohstoffpreis keine Preisbindung mehr möglich machen. Es gelten die zur Zeit aktuellen VOB Teil B.

### Titel 1 Material

#### Titel 1.01 Behinderten WC

VIS WC-Element E3 f. Trockenbau, m. UP-Spülkasten, BH: 1120mm, CONEL, Betätigungsplatte TEES weiss f.2-Mengen-Spültechnik VIGOUR, Wand-Tiefspül-WC clivia plus care 70cm mit verlängerten- Spülrohr weiss VIGOUR, WC-Sitz clivia plus für WWC 70 cm semi abnehmb.Schamnierwelle weiss VIGOUR	1 Stck.	607,50 €	607,50 €
Stützklappgriff Hewi System 900 Duo DesignB	2 Stck.	414,45 €	828,90 €
TAKE pro Toilettenbürstengarnitur Kleben o. Bohren, chrom, TAK pro Ersatzrollenhalter Kleben o. Bohren, chrom	1 Satz	94,50 €	94,50 €
bestehend aus: VIS WT-Element E3 f. Trockenbau, f. Einloch-Batterie, BH: 1120mm, CONEL, Golf Care Waschtisch weiß unterfahrbar 60 x 54,5 cm	1 Stck.	523,80 €	523,80 €
<b>Übertrag:</b>			<b>2.054,70 €</b>

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 2

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				2.054,70 €
	- Einhand-Waschtischbatterie clivia - GEBERIT UP-Geruchsverschluss Uniflex, für Waschtisch, - komplett PUSH-OPEN Ablaufgarnitur DN 32 (1 1/4 ), chrom, ohne Kipphebel - 1x Eckventil TRINNITY 1/2" mit Schubrosette und Längenausgleich verchromt (TREVNS)				
	TRINNITY Papierhandtu-chspender weiß verschl-iessbar f. 450 Papierhandtü-cher, Papierkorb TRINNITY 620x410x250m-m weiss, Kristallspie-gel 60x40cm rechteckig, AS Spiegelklamm-ern Niro poliert (Stand.) Rücktei-l Plastik, inkl. Schrauben, Dübel	1	Satz	126,09 €	126,09 €
	<b>Summe Titel 1.01</b>			<i>2005,39</i>	<b>2.180,79 €</b>

## Titel 1.02 Frauen WC

	VIS WC-Element E3 f. Trockenbau, m. UP- Spülkasten, BH: 1120mm, CONEL, Betätigungsplatte TEES weiss f.2-Mengen-Spültechnik VIGOUR, clivia Set m. clivia WWC mit clivia WC- Sitz Edelstahlscharnier VIGOUR	2	Stck.	275,40 €	550,80 €
	TAKE pro Toilettenbürstengarnitur Kleben o. Bohren, chrom, TAK pro Ersatzrollenhalter Kleben o. Bohren, chrom	2	Satz	94,50 €	189,00 €
	bestehend aus: VIS WT-Element E3 f. Trockenbau, f. Einloch-Batt-erie, BH: 1120mm, CONEL, - Waschtisch clivia 55x45 cm weiss VIGOUR(CL55) - Einhand-Waschtischbatterie clivia mit Ablaufgarnitur verchromt VIGOUR (CL) - Waschtisch-Röhrensiphon 1 1/4" verchromt TRINNITY (RS) - 1x Eckventil TRINNITY 1/2" mit Schubrosette und Längenausgleich verchromt (TREVNS)	2	Stck.	199,80 €	399,60 €
	TRINNITY Papierhandtu-chspender weiß verschl-iessbar f. 450 Papierhandtü-cher, Papierkorb TRINNITY 620x410x250m-m weiss, 2 Kristallspie-gel 50x40cm rechteckig, AS Spiegelklamm-ern Niro poliert (Stand.) Rücktei-l Plastik, inkl. Schrauben, Dübel	1	Satz	137,70 €	137,70 €
	<b>Summe Titel 1.02</b>			<i>1.239,83</i>	<b>1.277,10 €</b>

Übertrag: 3.457,89 €

# ANGEBOT

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				3.457,89 €
<b>Titel 1.03 Herren WC</b>					
	VIS WC-Element E3 f. Trockenbau, m. UP-Spülkasten, BH: 1120mm, CONEL, Betätigungsplatte TEES weiss f.2-Mengen-Spültechnik VIGOUR, clivia Set m. clivia WWC mit clivia WC- Sitz Edelstahlscharnier VIGOUR	1	Stck.	275,40 €	275,40 €
	TAKE pro Toilettenbürstengarnitur Kleben o. Bohren, chrom, TAK pro Ersatzrollenhalter Kleben o. Bohren, chrom	1	Satz	94,50 €	94,50 €
	bestehend aus: VIS WT-Element E3 f. Trockenbau, f. Einloch-Batterie, BH: 1120mm, CONEL, - Waschtisch clivia 55x45 cm weiss VIGOUR(CL55) - Einhand-Waschtischbatterie clivia mit Ablaufgarnitur verchromt VIGOUR (CL) - Waschtisch-Röhrensiphon 1 1/4" verchromt TRINNITY (RS) - 1x Eckventil TRINNITY 1/2" mit Schubrosette und Längenausgleich verchromt (TREVNS)	2	Stck.	199,80 €	399,60 €
	TRINNITY Papierhandtuchspender weiß verschliessbar f. 450 Papierhandtücher, Papierkorb TRINNITY 620x410x250mm weiss, 2 Kristallspiegel 50x40cm rechteckig, AS Spiegelklammer Niro poliert (Stand.) Rückteil Plastik, inkl. Schrauben, Dübel	1	Satz	137,70 €	137,70 €
	VIS Urinal-Element E3 f. Trockenbau m. Wandhalter, BH: 1120mm, CONEL, Urinal-Abdeckplatte DON f. handbetätigte pneumatische UP-Spülung weiss VIGOUR, Urinal clivia Zulauf verdeckt weiss ohne Bef. VIGOUR	2	Stck.	413,10 €	826,20 €
	Urinal-Abdeckplatte DON f. handbetätigte pneumatische UP-Spülung weiss VIGOUR	2	Stck.	72,90 €	218,70 €
	<b>Summe Titel 1.03</b>				<b>1.952,10 €</b>

## Titel 1.04 Heizung WC- Räume

	Drei Kermi HK Typ Therm X2 Profil-Venti in verschiedenen Baulängen und Bauhöhen AG rechts/ links, weiss	3	Stck.	225,45 €	676,35 €
	COSMO Thermostatkopf o. Nullstellung f. Gewinde M30x1,5 Heimeier, MNG-,	3	Stck.	39,61 €	118,83 €
	Übertrag:				6.205,17 €

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 4

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				6.205,17 €
	...COSMO Zweirohr-Hahnblock 3/4" AG Konus lose DN 20 Eckform 10 bar 50mm, Anschluss-Set A 11 Simplex 15mm f.Kupfer-/Weichstahlrohr u.Edelstahlrohr				
	<b>Summe Titel 1.04</b>			<b>750,96</b>	<b>795,18 €</b>
	<b>Summe Titel 1</b>				<b>6.205,17 €</b>
<b>Titel 2</b>	<b>Installationmaterial Wasser/ Abwasser/ Heiz.</b>				
2.01	KG Bogen DN/OD 110, XGrad, KG Rohr SN 4 Coex DN/OD 110x3,2mm, Xmm, mit Muffe ,KG Abzweig DN/OD 110/110xXGrad				202,50 €
2.02	TAKE safe B Bogen DN/OD 110 XGrad, TAKE safe EA Abzweig DN/OD 110/X XGrad, TAKE safe EM Rohr DN/OD 110 Xmm, Abwasserinnenreduzierstück 110xX konzentrisch aus PP f. HT- und KG-Rohr				151,27 €
2.03	TAKE safe EM Rohr DN/OD 75 Xmm, TAKE safe B Bogen DN/OD 75 XGrad,				72,90 €
2.04	TAKE safe EA Abzweig DN/OD 50/X XGrad, TAKE safe EM Rohr DN/OD 50 Xmm, TAKE safe B Bogen DN/OD 50 XGrad				63,45 €
2.05	5-Schicht-Verbundrohr Uni Pipe PLUS 32 x 3.00 mm, 25 x 2.50 mm, 16 x 2.00 mm weiss in Stangen je 5m, in verschiedenen Längen				351,00 €
2.06	Uponor S-Press PLUS MLC Form-u. Verbindungsstücke in Durchmesser 32, 25,16mm PPSU				855,90 €
2.07	Kupferrohr RAL-DVGW EN 1057 22 x 1.0mm, 18x 1.0mm, 15x 1.0mm in verschiedenen Längen. halbhart in Stangen R250				464,40 €
2.08	Profipress Form- u. Verbindungsstücke in Durchmessern 22, 18, 15mm Kupfer, - mit Pressanschlu-ss				175,50 €
2.09	CONEL FLEX PE Quadro Schlauchisol-ierung 22/ 18/ 15 mm,- mit Folie, CONEL FLEX PE PLUS Schutzschlau- ch 35/ 28/ 18mm ungeschlitz-, mit Folie,				81,00 €
2.10	Klein/ Hilfs u.- Verbrauchsmaterial, Dichtmittel				450,00 €
	Übertrag:			<b>2867,92</b>	<b>9.073,09 €</b>

**ANGEBOT**

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 5

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				9.073,09 €
2.11	Elektro Material Kabel, Schalter, LED Lampen				1.000,00 €
	<b>Summe Titel 2</b>				<b>3.867,92 €</b>
<b>Titel 3</b>	<b>Arbeitszeitpreis Sanitär/ Elektro</b>				
3.01	Neu verlegen der Grundleitung bis zu den Einlaufstellen und an den vorhandenen Anschluß Abwasser anbinden. Neu verlegen der Wasserleitung bis zu den Auslaufstellen und anbinden an den vorhandenen Anschluß Kaltwasser. Stellen und einbinden der Trockenbauelemente. Neu verlegen der Heizungsleitung bis zu den Heizkörpern und anbinden an den vorhandenen Anschluß Heizung. Herstellen einer Druckprobe. Nachfertigstellung Fliesenlegerarbeiten Entmontage der WC- Anlage.				10.766,00 €
3.02	Elektro Arbeiten zur Anpassung nach neuen Standard der Installation nach VDE.				2.000,00 €
	<b>Summe Titel 3</b>				<b>12.766,00 €</b>
<b>Titel 4</b>	<b>Rohbauarbeiten</b>				
4.01	Türöffnung herstellen (Bestand Fenster) -Fensterbrüstung der Außenwand aus Ziegelmauerwerk und Putz abbrechen und entsorgen. Fensterbänke ausbauen und entsorgen. -Anschläge ausmauern.				1.862,24 €
4.02	Fensteröffnung herstellen -Außenwand aus Ziegelmauerwerk und Putz abbrechen und entsorgen. -Anschläge ausmauern und Auflager für Betonstürze herstellen.				1.343,12 €
4.03	Stürze 3,00 Stck. Fertigteilsturz aus Stahlbeton liefern und einbauen. Darüberliegendes Mauerwerk kraftschlüssig untermauern				656,11 €
4.04	Putzarbeiten -Innen-und Außenputz an Bestand anarbeiten. -Tür und Fenster abkleben und vor Verunreinigung schützen. -Eckschienen ansetzen und APU-Leisten an				1.148,45 €
	Übertrag:				27.849,01 €

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 6

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				27.849,01 €
	Türrahmen.				
4.05	<p>Metallständerwand, 2x12,5 GK, 100 mm  Nichttragende innere Trennwand als  Montagewand, beidseitig doppelt  beplankt,  Unterkonstruktion  Einfachständerwerk aus verzinkten  Stahlblechprofilen; Profile bei starren  Anschlüssen mit den angrenzenden Bauteilen  fest verbunden, unter  Verwendung von Anschlussdichtungen.  CW 50 x 50 x 06  UW 50 x 40 x 06  Trennwandplatten als Dämmung  Bekleidung  beidseitig, einlagig aus Gipskarton-Bauplatten  (GKBI).  Plattendicke: 1 x 25 mm  Einbaubereich 1: Höhe bis 3,00 m  Wanddicke: 100 mm  Oberflächenausbildung: Qualitätsstufe Q2</p>	12,5	m <sup>2</sup>	116,39 €	1.454,88 €
4.06	<p>Metallständerwand, 2x12,5 GK, 125 mm  Nichttragende innere Trennwand als  Montagewand, beidseitig doppelt  beplankt,  Unterkonstruktion  Einfachständerwerk aus verzinkten  Stahlblechprofilen; Profile bei starren  Anschlüssen mit den angrenzenden Bauteilen  fest verbunden, unter  Verwendung von Anschlussdichtungen.  CW 75 x 50 x 06  UW 75 x 40 x 06  Trennwandplatten als Dämmung  Bekleidung  beidseitig, einlagig aus Gipskarton-Bauplatten  (GKBI).  Plattendicke: 1 x 25 mm  Einbaubereich 1: Höhe bis 3,00 m  Wanddicke: 100 mm  Oberflächenausbildung: Qualitätsstufe Q2</p>	46	m <sup>2</sup>	117,42 €	5.401,32 €
4.07	<p>WC- und Rohrleitungsverkofferungen  9,50 m<sup>2</sup> Verkofferungen aus Gipskartonplatten  für Rohrleitungen und WC- Ständer  inkl. der erforderlichen Unterkonstruktion aus  Metallprofilen;  Oberflächenausbildung in  Standardverspachtelung, Qualitätsstufe Q2.  Plattendicke: 25 mm</p>	9,5	m <sup>2</sup>	123,60 €	1.174,20 €
<b>Summe Titel 4</b>					<b>13.040,32 €</b>

Übertrag:

35.879,41 €

**ANGEBOT**

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 7

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				35.879,41 €
<b>Titel 5</b>	<b>Fliesenarbeiten</b>				
5.01	Flächen mit Haftbrücke versehen 72,00 m <sup>2</sup> Aufbringen der Haftbrücke/ Grundierung. Wand und Boden	72 m <sup>2</sup>		4,02 €	289,44 €
5.02	Abdichtung 72,00 m <sup>2</sup> Herstellen einer Abdichtung zum Schutz gegen eindringendes Wasser durch Auftrag einer flüssigen, flexiblen Dichtschicht im Nassbereich Wand. (Anschluß Wand Baden Dichtband einlegen)	72 m <sup>2</sup>		16,48 €	1.186,56 €
5.03	Wandbelag, 20/20cm, Dünnb. 35,00 m <sup>2</sup> Wandbelag aus Steingutfliessen, 1. Sortierung, mit hydraulisch erhärtendem Dünnbettmörtel auf verlegefertigem Untergrund verlegen und verfugen. Nennmaß: 20 / 20 cm Höhe: 1,20 m	35 m <sup>2</sup>		87,55 €	3.064,25 €
5.04	Bodenbelag, Feinsteinz., gekörnt, 30/30cm 42m <sup>2</sup> Bodenbelag in Innenräumen aus Feinsteinzeug mit hydraulisch erhärtendem Dünnbettmörtel auf verlegefertigen Untergrund verlegen und verfugen. Nennmaß: 30 / 30 cm Bewertungsgruppe: R 10 B (öffentlicher Raum) Farbe: grau	42 m <sup>2</sup>		96,82 €	4.066,44 €
5.05	Sockel, Steinzeug, gerade, 30/8 cm 30,00 m Sockelleiste aus Steinzeug, obere Kante gerade, im Fugenschnitt mit Bodenbelag im Dünnbett verlegen. Nennmaß: 30 / 8 cm	30 m		16,48 €	494,40 €
5.06	Belagabschlussschiene, Edelstahl, 8 mm 25,00 m Belagsabschlussschiene aus Edelstahl im Bereich von Materialübergängen einbauen. Höhe: 8 mm	25 m		17,51 €	437,75 €
5.07	Elastische Fugen 60,00 m Elastische Fugen als Anschlussfugen im Wand- und Bodenbereich mit elastischen Füllstoff auf Silikonbasis verfüllen.	60 m		9,27 €	556,20 €
	<b>Summe Titel 5</b>				<b>10.095,04 €</b>
<b>Titel 6</b>	<b>Estricharbeiten</b>				
	Übertrag:				45.974,45 €

**ANGEBOT**

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 8

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				45.974,45 €
6.01	Demontage Abriss Unterbeton und Fertigestrich mit Unterdämmung.	5 m³		359,37 €	1.796,85 €
6.02	Einbau und Herstellen der Estrichflächen Stärke ca. 50 mm. Anlegen Randdämmstreifen, auslegen der Unterdämmung. Grund- u. Fertigestrich Oberfläche befliesbar. Incl.Randdämmstreifen 8 x 150 mm, Styropor EPS 035 DEO 100 kPa 50 mm 100/50 cm (4,50 qm/Paket) 43m².	86 m²		49,50 €	4.257,00 €
6.03	Gemisch aus Beton, Ziegel u. Keramik, Mautzuschlag, Miete Container Gewicht 1m³ Beton ca. 2,2t	11 t		53,12 €	584,32 €
6.04	Fachgerechte Mühlentsorgung über ATO Torgau/ Oschatz nach Wiegeschein 100kg/ 15,04€				15,49 €
<b>Summe Titel 6</b>					<b>6.653,66 €</b>
<b>Titel 7 Arbeiten Fenster/ Türen</b>					
7.01	Fenster PVC weiß, Glas 3fach Iso 1Stck. 1200x 600 mm Ornamentglas weiß Dreh/ Kipp incl. Einbau in vorhandene Maueröffnung.				391,40 €
7.02	Haustür mit Fensterseitenteil PVC weiß H 2300, B 1200mm Tür, H 900, B 1100mm Fenster. Tür mit vier Bändern, autom. Türschließer, Füllung Sandwich, incl. Profilzylinder drei Schlüssel, Beschlag Klinke/ Klinke. Fenster Dreh/ Kipp. Einbau in vorhandene Maueröffnung.				1.951,85 €
7.03	Futtertür 86x 198,5x 14cm Oberfläche CPL weiß incl.Drückergarnitur.Einbau in vorhandene Maueröffnung.				824,00 €
<b>Summe Titel 7</b>					<b>3.167,25 €</b>
<b>Titel 8 Arbeiten WC Türen</b>					
8.01	Stil & Form Abtrennung Typ Standard B SV30 lt. Zeichnung Gesamtbreite 1000 mm bestehend aus: Anschlag und Wandspiegel Anlagenhöhe 2000 mm inkl. 150 mm Fussluft, Farbe: Weiß oder Lichtgrau Profile: Aluminium eloxiert	6 Stck.		437,75 €	2.626,50 €
	Übertrag:				58.421,86 €

# ANGEBOT

Projekt Trossin Gemeinde AN05/ 25 WC- Anlage, Seite 9

Position	Text	Menge	Einheit	Einzelpreis	Gesamtpreis
	Übertrag:				58.421,86 €
	Beschläge & Füße: Farbe wie Platte				
	Es muss vor Beginn der Arbeiten mit dem Hersteller das erforderliche Rohbaumaß für die Türen festgelegt werden.				
8.02	Lieferung & Montage B durch Fa. Stil & Form	6 Stck.		56,65 €	339,90 €
<b>Summe Titel 8</b>					<b>2.966,40 €</b>

Nettosumme	58.761,76 €
Umsatzsteuer 19,00%	11.164,73 €
<b>Gesamtsumme</b>	<b>69.926,49 €</b>

Mein Angebot bezieht sich auf die genannten Leistungen. Sollten sich Ihrerseits Mehr- oder Minderleistungen ergeben, sind diese entsprechend den Einzelpreisen des Angebotes ab- oder zuzusetzen. Ich hoffe, dass dieses Angebot Ihren Vorstellungen entspricht und würde mich freuen, wenn Sie mich mit der Ausführung des Angebotes beauftragen. Für den Fall der Auftragserteilung bitte ich Sie, mir ein Exemplar unterschrieben zurückzusenden.

Mit freundlichen Grüßen  
*Thomas Poplat*  
i.A. Thomas Poplat

**Gas- Wasser- und  
Heizungsinstallation Poplat**  
Dahlenberger Straße 11  
04880 Trossin  
Tel.: 034223/48035  
E-Mail: thomas.poplat@t-online.de

Angebot bestätigt und der Auftrag erteilt: \_\_\_\_\_

## Bietervergleich – Projekt Gemeinde WC Anlage

Pos.	Leistungsbeschreibung	Menge	Einheit	EP Fa. Preuß	EP Fa. Poplat	Gesamt Preuß	Gesamt Poplat
1.1	Estrich schleifen, Grundierung Wand und Boden	72	qm	2,95 €	4,02 €	212,40 €	289,44
1.2	Abdichtung mit flexibler Dichtschlämme	72	qm	13,28 €	16,48 €	946,80 €	1.186,56€
1.3	Wandbelag 30/60 Feinsteinzeug	35	qm	88,10 €	87,55 €	3083,50€	3.064,25€
1.4	Bodenbelag 60/60 Feinsteinzeug	42	qm	96,04 €	96,82 €	4033,68€	4.066,44€
1.5	Sockelleisten 60/8 cm	30	m	13,45 €	16,48 €	403,50€	494,40€
1.6	Belagsabschlusschiene Edelstahl	25	m	13,85 €	17,51 €	346,25€	437,75€
1.7	Elastische Anschlussfugen	60	m	7,78 €	9,27 €	466,80 €	556,20 €
2.1	Metallständerwerk	12,5	qm	115,35€	116,39€	1.441,87€	1.454,88€
2.2	Metallständerwerk / Trennwand GK 125 mm	46	qm	113,85€	117,42 €	5.237,10€	5.401,32€
2.3	WC- und Rohrleitungsverkofferungen	9,5	qm	122,35€	123,60€	1.162,23 €	1.174,20€

### Summenübersicht

Position	Fa. Preuß	Fa. Poplat
Netto	17.334,13 €	18.125,44 €
MwSt. 19 %	3.293,48 €	3.263,12 €
Brutto	20.627,61 €	21.388,56 €

# Gemeinde Trossin

## BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 328/2026 für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

Hauptamt

Anlagen: -

Bauamt

Kämmerei

am: 16.Juni 2026

### Betreff:

Vergabe von Bauleistungen für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude

### Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude- Rückbau Anbau - an die Firma Tilo Süptitz Transporte e.K. Ringstraße 8a in 04880 Roitzsch in Höhe von **4.391,10 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

### Begründung:

Die Gemeinde Trossin hat sich im Mai 2025 zur Teilnahme am Auswahlverfahren zum Aufruf „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2025“ beworben und erhielt mit Schreiben vom 30.06.2025 die Mitteilung, dass Sie für das Vorhaben ausgewählt wurden. Den konkreten Förderungsantrag wurde beim LRA-Nordsachsen zeitnah gestellt und seit dem 30.10.2025 liegt der Zuwendungsbescheid und seit 17.04.2026 der Änderungsbescheid für die Baumaßnahme vor. Die Gesamtkosten laut Zuwendungsbescheid belaufen sich auf 69.601,98 €, welche mit einem Fördersatz von 72 % gefördert werden. Der maximale Zuwendungsbetrag beträgt lt. Zuwendungsbescheid 50113,43 €. Der Bewilligungszeitraum wurde bis zum 15.11.2026 festgelegt (Änderungsbescheid vom 17.04.2026).

Der Bewilligungsbehörde wurde mit Schreiben vom 02.Juni 2026 die Änderung der Bauausführung mitgeteilt und dieser wurde mit Schreiben vom 16.06.2026 zugestimmt.

Bei weiteren Projektänderungen ist bei der Bewilligungsbehörde das Einvernehmen einzuholen.

Ziel ist es, das Gebäude als ein multifunktionales Gebäude zu erhalten, dass für Vereine, Organisationen und der Jugend genutzt werden kann.

Eine barrierefreie sanitäre Einrichtung bildet hierfür die Grundlage.

Die Jugend möchte sich in Eigeninitiative in einen leerstehenden Raum im Obergeschoss einen Billardraum herrichten.

Außerdem finden auf dem Platz vor dem Gebäude verschiedene Dorffeste, Feuerwehrfest und andere Veranstaltungen statt. Hier sollten die barrierefreien sanitären Einrichtungen zugänglich sein.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Sanitär- und Heizungsinstallation

Trockenbau

Rückbau Anbau

Malerarbeiten

Türen

Für den Rückbau des Anbaus wurde durch die Gemeinde Trossin von folgenden Firmen ein Angebot eingeholt:

Tröpgen Bauunternehmung GmbH aus Roitzsch

Tilo Süptitz Transporte e.K. aus Roitzsch

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Tilo Süptitz Transporte e.K.	4.391,10 €	100 %
2	Tröpgen Bau	4.998,00 €	113 %

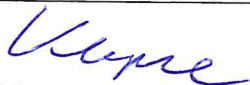
Die Wertung der Angebote wurde durch die Gemeinde Trossin vorgenommen und ebenfalls der Preisvergleich und der Vergabevorschlag.

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Tilo Süptitz Transporte e.K. Ringstraße 8a in 04880 Roitzsch den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Rückbau Anbau -für das Vorhaben Errichtung von barrierefreien Sanitäranlagen in einem multifunktionalen Gebäude in Höhe von **4.391,10 € (Brutto)** zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.76 Sachkonto 785130 Maßnahme B0000011.

---

Klepel  
Bürgermeister





Beide Formen haben darauf hingewiesen, dass vor Abbruchbeginn der Auftragsgeber, wenn erforderlich, die Abbruchgenehmigung vorlegt.  
Gas, Wasser und Strom sind vom Gebäude getrennt.  
Beräumung von etwaig lagernden Möbeln, Ausstattungen und Sperrmüll durch den Auftragsgeber.

Matthias Tröpgen Bauunternehmung GmbH  
Akazienallee 2 | 04880 Roitzsch

MASSIVHAUS  
HOCH- UND TIEFBAU  
REKOB AU  
AGRARBAU

Gemeindeverwaltung Trossin

Dahlenberger Straße 9  
04880 Trossin

## Angebot

Roitzsch, den 22.05.2026

Angebotsnummer: 2026 085

Bauvorhaben: Abbruch Anbau am Hortgebäude in Trossin

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für Ihre Angebotsanfrage und das damit in uns gesetzte Vertrauen.

Unsere Kalkulation und das folgende Angebot beziehen sich auf die uns zur Angebotsbearbeitung vorliegenden Unterlagen. Unsere Angebotssumme beträgt:

<b>Nettoangebotssumme:</b>	<b>4.200,00</b>	<b>EUR</b>
<b>zzgl. 19% MwSt.:</b>	<b>798,00</b>	<b>EUR</b>
<b>Bruttoangebotssumme:</b>	<b>4.998,00</b>	<b>EUR</b>

Die Angebotssumme bezieht sich auf die beiliegende Leistungsbeschreibung und die darin angegebenen Leistungen. Mengen und Einheitspreise, sowie die Bestimmungen der VOB/B. Dieses Angebot gilt bei Beauftragung innerhalb von 4 Wochen, ab Angebotsdatum.

Für die Berechnung der Mehrwertsteuer gilt der am Tag der Abnahme gültige Mehrwertsteuersatz.

Dieses Angebotschreiben gilt als Bestandteil des Angebotes.

Bei Auftragserteilung sichern wir Ihnen eine fach-, termin- und qualitätsgerechte Ausführung zu.

Mit freundlichen Grüßen  
**Matthias Tröpgen**  
**Bauunternehmung GmbH**



Matthias Tröpgen

Matthias Tröpgen  
Bauunternehmung GmbH  
Akazienallee 2  
04880 Roitzsch

Telefon 034223 60744  
Fax 034223 60761  
info@troepgen.de  
www.troepgen.de

Geschäftsführer:  
Matthias Tröpgen  
HRB Leipzig: 33361  
Steuer-Nr. 239/114/01363

Sparkasse Leipzig | BIC: WELADE8L  
IBAN: DE96 8605 5592 1090 1595 59  
Leipziger Volksbank | BIC: GENODEFIL33  
IBAN: DE67 8609 5604 0307 3690 87



Angebote - Abbruch Anbau am Hortgebäude in Trossin

Ordnungszahl (Pos.-Nr.)	Bezeichnung	Einheitspreis EUR	Gesamtbetrag EUR
	<b>Vor Beginn der Abbrucharbeiten sind folgende bauseitigen Voraussetzungen zu erfüllen:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Abbruchgenehmigung</li><li>- Trennung von Strom, Wasser, Gas und etwaigen anderen Medien</li><li>- Beräumung von etwaig lagernden Möbeln, Ausstattungen und Sperrmüll</li></ul>		
	<b>Wir gehen davon aus, dass die Zuwegungen mit der erforderlichen Technik befahrbar sind. Für etwaige Schäden übernehmen wir keine Gewähr.</b>		
010	1,000 St	4.200,00	4.200,00
	<b>Rückbau und Abbruch des Anbaus am Hortgebäude</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Abbruch Dach und Trennung des Anschlusses zum verbleibenden Gebäude von Hand</li><li>- Gebäude maschinell abbrechen</li><li>- Auffüllung der entstehenden Gruben aus dem Fundamentabbruch mit RC-Schotter, RC-Material liefern, einbauen und verdichten</li><li>- anfallendes Abbruchmaterial und Bauschutt sortieren, laden und fachgerecht entsorgen</li></ul>		
	Summe netto		4.200,00
	Umsatzsteuer (19,00 %)		798,00
	Summe brutto		4.998,00

# Tilo Süpitz Transporte e.K.

Ringstraße 8a  
04880 Trossin

Telefon +49 34223 40265  
Telefax +49 34223 41094  
E-Mail buchhaltung@sueptitz-transporte.de

Internet www.sueptitz-transporte.de

Tilo Süpitz Transporte e.K. · Ringstraße 8a · 04880 Trossin

Gemeinde Trossin  
Dahlenbergerstraße 9  
04880 Trossin

## ANGEBOT

Nummer 20260007  
Datum 12.02.2026  
Kunden-Nr. 10026

Seite 1

Angebot gültig bis 30.07.2026

Guten Tag,

gerne bieten wir Ihnen wie folgt an:

### BV in Trossin Abbruch Anbau Hortgebäude

Pos	Menge	Einheit	USt	Preis	Betrag €
1 Baustelleneinrichtung	1,00	psch	19	250,00	250,00
2 Gebäude entkernen, Dach von Hand demontieren, anfallende Stoffe nach Sorten getrennt entsorgen	1,00	psch	19	380,00	380,00
3 Gebäude von Hand vom Hauptgebäude trennen	1,00	psch	19	160,00	160,00
4 vollständig entkerntes und vom Hauptgebäude getrenntes Gebäude maschinell abbrechen,, Bauschutt laden und entsorgen	1,00	psch	19	2.280,00	2.280,00
5 Fundamentgruben mit Schotter 0-45 verfüllen, Fläche planieren und verdichten	1,00	psch	19	620,00	620,00
Vor Abbruchbeginn legt der AG wenn vom Gesetzgeber gefordert, die Abbruchanweisung vor. Gas, Wasser und Strom sind vom Gebäude getrennt. Für auftretende Schäden im Bereich der Ein- und Ausfahrt übernimmt der AN keine Haftung!					
Zwischensumme					3.690,00
19 % USt. auf € 3.690,00					701,10
<b>Endbetrag</b>					<b>4.391,10</b>

Es wird die zum Zeitpunkt der Lieferung gültige Umsatzsteuer in Ansatz gebracht.

**Vielen Dank für Ihren Auftrag!**

Unsere USt-IdNr.: DE 141774484  
Unsere Steuernr.: 239/280/00028

## Tilo Süpitz Transporte e.K.

Ringstraße 8a  
04880 Trossin

Telefon +49 34223 40265  
Telefax +49 34223 41094  
E-Mail buchhaltung@sueptitz-transporte.de

Internet [www.sueptitz-transporte.de](http://www.sueptitz-transporte.de)

Tilo Süpitz Transporte e.K. · Ringstraße 8a · 04880 Trossin

Gemeinde Trossin  
Dahlenbergerstraße 9  
04880 Trossin

### ANGEBOT

Nummer 20260007  
Datum 12.02.2026  
Kunden-Nr. 10026

Seite 2

Angebot gültig bis 30.07.2026

Achtung! Unser Unternehmen ist nach §48b(1)Nr.1 EstG vom Steuerabzug bei Bauleistungen befreit!

**BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 329/2026**  
**für Gemeinde-/Stadtratssitzung am 30.6.2026**

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen: Entwurf Lösch- und Hilfe-  
leistungsvereinbarung

am:

**Betreff:**

Vereinbarung über die Nachbarschaftshilfe der Freiwilligen Feuerwehren der Kommunen des Altkreises Torgau

**Beschlussantrag:**

Der Gemeinde-/Stadtrat beschließt die Vereinbarung über die Nachbarschaftshilfe der Freiwilligen Feuerwehren der Kommunen des Altkreises Torgau

**Begründung:**

Zur schnellen und effektiven Brandbekämpfung und Hilfeleistung bei Not- und Unglücksfällen leisten sich die Freiwilligen Feuerwehren der in der beiliegenden Vereinbarung genannten Kommunen entsprechend der Alarm- und Ausrückeordnungen gegenseitige Hilfe.

Durch den Abschluss einer Lösch- und Hilfeleistungsvereinbarung (sh. Entwurf im Anhang) soll geregelt werden, dass diese gegenseitige Hilfe grundsätzlich als Nachbarschaftshilfe unentgeltlich erfolgt. Nach den jeweiligen Feuerwehrkostensatzungen der Kommunen abzurechnende Personal-, Fahrzeug-, Geräte- und Ausrüstungskosten sollen nicht gegenseitig in Rechnung gestellt werden, es sei denn, es handelt sich um Lohnersatzforderungen, Verbrauchsmaterialien, Beschädigung, Zerstörung oder Verlust von Ausrüstungsgegenständen sowie Leistungen von Dritten, deren Wert 100,00 € überschreitet. Auch wenn ein Dritter nach § 69 Abs. 2 SächsBRKG zum Kostenersatz verpflichtet werden kann, sollen die Kosten weiterhin geltend gemacht werden können.

Des Weiteren beinhaltet der Vereinbarungsentwurf eine kostenfreie gegenseitige Unterstützung bei Ausbildungen und Übungen. Diese ist wichtig, um im Ernstfall erfolgreich gemeinsam agieren zu können.

Den Gemeinde- und Stadträten aller beteiligten Kommunen wird diese Vereinbarung mit gleichem Wortlaut zur Beschlussfassung vorgelegt.



Bürgermeister

## **Vereinbarung über die Nachbarschaftshilfe der Freiwilligen Feuerwehren der Kommunen xxx**

### **- Lösch- und Hilfeleistungsvereinbarung -**

zwischen

1. Gemeinde Arzberg, vertreten durch den Bürgermeister Holger Reinboth,  
Platz der Einheit 1, 04886 Arzberg
2. Gemeinde Beilrode, vertreten durch den Bürgermeister Rene Vetter,  
Bahnhofstraße 21, 04886 Beilrode
3. Stadt Belgern-Schildau, vertreten durch den Bürgermeister Ingolf Gläser,  
Markt 3, 04874 Belgern-Schildau/Ortsteil Belgern
4. Stadt Dommitzsch, vertreten durch den Bürgermeister Bernd Schlobach,  
Markt 1, 04880 Dommitzsch
5. Gemeinde Dreiheide, vertreten durch die Bürgermeisterin Karsta Niejaki  
Schulstraße 4, 04860 Dreiheide/Ortsteil Süptitz
6. Gemeinde Elsnig, vertreten durch den Bürgermeister Stefan Schieritz,  
Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig
7. Gemeinde Mockrehna, vertreten durch den Bürgermeister Peter Klepel,  
Unterdorf 4, 04862 Mockrehna
8. Große Kreisstadt Torgau, vertreten durch den Oberbürgermeister Henrik Simon,  
Markt 1, 04860 Torgau
9. Gemeinde Trossin, vertreten durch den Bürgermeister Steffen Klepel,  
Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin

-im Folgenden als Kommunen bezeichnet-

### **Präambel**

Nach § 14 Abs. 1, § 16 Abs. 1 und 2 sowie § 69 Abs. 2 Nr. 8 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 04.03.2024 (SächsGVBl. S 289) wird zur Sicherung eines umfassenden Brandschutzes und der Hilfeleistung zwischen den o. g. Kommunen folgende Vereinbarung getroffen:

## **§ 1 Gegenstand der Vereinbarung**

- 1) Für die schnelle und effektive Brandbekämpfung und Hilfeleistung bei Not- und Unglücksfällen leisten sich die Freiwilligen Feuerwehren der o. g. Kommunen im Rahmen dieser Vereinbarung gegenseitige unentgeltliche Hilfe.
- 2) Das Ausrücken der jeweiligen Nachbarwehr zur Unterstützung der zuständigen Freiwilligen Feuerwehr regeln die Alarm- und Ausrückeordnungen der jeweiligen Freiwilligen Feuerwehr. Die Wehrleiter der Kommunen stimmen sich bei der Planung der überörtlichen Hilfe in den Alarm- und Ausrückeordnungen ab.

## **§ 2 Alarmierung und Zuständigkeit für die Einsatzleitung**

- 1) Die Einsatzleitung obliegt dem örtlich zuständigen Einsatzleiter. Bis zu dessen Eintreffen und Übernahme der Einsatzleitung, obliegt die Leitung der ersteintreffenden Führungskraft.
- 2) Zuständig für die Alarmierung und Anforderung von Kräften und Mitteln der Feuerwehr sind ausschließlich der jeweilige Einsatzleiter und die zuständige Regionalleitstelle. Zum Einsatz können alle zur Verfügung stehenden Einsatzkräfte und Einsatztechnik der beteiligten Träger kommen, wobei der Grundsatz der Hilfe leistenden Feuerwehr nicht gefährdet werden darf.

## **§ 3 Kostenberechnung**

- 1) Der Einsatz der jeweiligen Feuerwehr im Zuständigkeitsbereich der anderen Kommune erfolgt als Nachbarschaftshilfe. Die Kommunen stellen sich im Innenverhältnis von Kosten hinsichtlich des Personals und der Einsatzmittel laut Satzung frei. Kosten, die durch Lohnersatzforderungen auf Grund von Rechnungen des Arbeitgebers, Verbrauch, Beschädigung, Zerstörung oder Verlust von Ausrüstungsgegenständen entstehen, können durch die hilfeleistende Kommune der hilfeersuchenden Kommune in Rechnung gestellt werden, sofern sie eine Gesamthöhe von 100,00 EUR (Bagatellgrenze) überschreiten. Hierzu zählen auch die Kosten durch Leistungen von Dritten (z. B. FTZ) wie z. B. Wartung von Atemschutztechnik, Wartung von Schläuchen, Reinigung von Einsatzkleidung.
- 2) Soweit ein Dritter im Sinne des § 69 Abs. 2 SächsBRKG zum Kostenersatz oder zur Zahlung von Gebühren verpflichtet ist, wird dieser von der Kommune, in der der Einsatz durchgeführt wurde, gegenüber dem Dritten geltend gemacht. Dabei werden auch die tatsächlich entstandenen Kosten der hilfeleistenden Kommune geltend gemacht. Die Berechnung erfolgt auf Grundlage der gültigen Gebührensatzungen der beteiligten Träger des Brandschutzes. Die verantwortlichen Mitarbeiter der Verwaltungen stimmen die Verfahrensweise im Einzelfall ab.

Die Erstattung der Gebühren an die beteiligten Kommunen wird fällig, wenn der Kostenersatz durch den Dritten tatsächlich erfolgt ist.

3) Für Fälle, in denen ein Dritter nicht zum Kostenersatz oder zur Gebührentragung verpflichtet werden kann oder ein bereits festgesetzter Kostenersatz bzw. eine festgesetzte Gebühr nach angemessenem Beitreibungsverfahren durch den Dritten nicht oder nicht vollständig geleistet wurde, werden ebenfalls gegenseitig keine über die in § 3 Absatz 1 benannten Kosten berechnet.

4) Die gegenseitige Unterstützung bei Ausbildungen und Übungen sowie deren gemeinsame Durchführung erfolgt kostenfrei.

#### **§ 4 Inkrafttreten**

1) Diese Vereinbarung tritt zum 01.xx.2026 in Kraft. Sie wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen und kann von jeder Kommune mit einer Kündigungsfrist von sechs Monaten zum Jahresende gekündigt werden.

2) Die Kommunen vereinbaren spätestens nach Ablauf von drei Jahren nach Inkrafttreten eine gemeinsame Evaluierung dieser Vereinbarung.

3) Änderungen und Ergänzungen dieser Vereinbarung bedürfen der Schriftform.

#### **§ 5 Salvatorische Klausel**

Sollte eine Bestimmung dieser Vereinbarung unwirksam sein oder werden, so berührt dies nicht die Wirksamkeit der übrigen in dieser Vereinbarung enthaltenen Erklärungen oder Übereinkommen.

Arzberg, den xx.xx.2026

Beilrode, den xx.xx.2026

\_\_\_\_\_  
Reinboth  
Bürgermeister

\_\_\_\_\_  
Vetter  
Bürgermeister

*Siegel*

*Siegel*

Belgern-Schildau, den xx.xx.2026

---

Gläser  
Bürgermeister

*Siegel*

Dreiheide, den xx.xx.2026

---

Niejaki  
Bürgermeisterin

*Siegel*

Mockrehna, den xx.xx.2026

---

P. Klepel  
Bürgermeister

*Siegel*

Trossin, den xx.xx.2026

---

S. Klepel  
Bürgermeister

*Siegel*

Dommitzsch, den xx.xx.2026

---

Schlobach  
Bürgermeister

*Siegel*

Elsnig, den xx.xx.2026

---

Schieritz  
Bürgermeister

*Siegel*

Torgau, den xx.xx.2026

---

Simon  
Bürgermeister

*Siegel*

# Gemeinde Trossin

**BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 330/2026**  
**für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026**

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

---

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen: -

am: 08.Juni 2026

---

## Betreff:

Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- Lieferung und Einbau Handläufe

---

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- Lieferung und Einbau Handläufe an die Firma Zimmerei Tobias Bräunig Dommitzcher Straße 41 in 04880 Elsnig /OT Drebligar in Höhe von **1.392,30 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

---

## Begründung:

Die Gemeinde Trossin meldet mit dem Projektbogen vom Mai 2025 bei der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) des LEADER- Gebietes Dübener Heide / Sachsen im Rahmen des Projektaufufes die Baumaßnahme „ Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- an. In der Auswahlentscheidung der LAG-Sitzung vom September 2025 wurde unser Projektbogen positiv beschieden.

Die Gemeinde Trossin stellte daraufhin bis zum 07.11.2025 den Antrag auf Förderung beim Landratsamt Nordsachsen- Wirtschaftsförderung-.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf 18.844,74 €, die Zuwendung beträgt 15.075,79 €. Das entspricht einer Förderung von 80%.

Seit dem 05.05.2026 liegt der Gemeinde Trossin nunmehr der Zuwendungsbescheid vor.

Der Festplatz In Dahlenberg ist ein wichtiger sozialer und kultureller Mittelpunkt des Dorfes. Die Infrastruktur ist in die Jahre gekommen und stellt bei Veranstaltungen einen Risikofaktor dar. Es fehlt eine feste Stromversorgung, was bei Veranstaltungen zu unsicheren Kabelprovisorien führt. Die vorhandenen Strommasten aus DDR-Zeiten sind marode, und eine Beleuchtung des Platzes ist nicht vorhanden. Dies stellt, besonders bei Dunkelheit und Nässe, ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar. Zudem sind die Treppenzugänge, insbesondere für ältere Menschen, nicht ausreichend gesichert. Das Projekt konzentriert sich auf die sicherheitstechnische und funktionale Aufwertung des zentralen Festplatzes in Dahlenberg. Kern des Vorhabens ist die Installation einer festen und sicheren Stromversorgung und Beleuchtung. Dafür werden drei Mastleuchten mit energieeffizienter LED-Technik errichtet und moderne Stromverteiler installiert. Zusätzlich werden die beiden Treppen zu den Toiletten mit stabilen Handläufen für mehr Sicherheit ausgestattet und die Bühnenfront verblendet.

Die Hauptziele des Vorhabens sind:

Sicherheit für alle Besucher:innen bei Veranstaltungen durch eine professionelle Stromversorgung und Beleuchtung erhöhen

generationsübergreifenden Charakter des Platzes als zentralen Treffpunkt für alle Vereine und Altersgruppen stärken

Charakter des Festplatzes durch die Sanierung und Aufwertung im Bestand erhalten  
Energieverbrauch durch den Einsatz moderner LED-Leuchten senken

Das Vorhaben wurde dem Handlungsfeld 3.1 zugeordnet und entspricht der Fördermaßnahme 3.1d. Es erfüllt die maßnahmenbezogenen Bestimmungen, da es sich um eine bauliche Maßnahme an einem öffentlichen Platz handelt, der als Treffpunkt für die Dorfgemeinschaft fungiert, so die Funktion der Daseinsvorsorge erfüllt und zur Sicherstellung der Vielfalt an Freizeit- und Begegnungsmöglichkeiten innerhalb des Dorfes beiträgt. Das Vorhaben setzt die Ziele im Handlungsfeld 3.1 um. Es wertet einen für die Dorfgemeinschaft wichtigen Platz als Treff- und Veranstaltungsort auf, gestaltet diesen für moderne und vielfältige Nutzungen.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Lieferung und Einbau Handläufe  
Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne  
Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung

Für die Lieferung und den Einbau der Handläufe wurden folgenden Firmen wurde zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert:

Zimmerei Tobias Bräunig aus Elsnig OT Drebligar  
BMR- Schindler aus Trossin OT Roitzsch

Zum Abgabetermin am 05.06.2026 lag 1 Angebote vor.

Mit Schreiben vom 05.06.2026 teilte die Firma BMR Schindler mit, dass derzeit keine Kapazitäten zur Umsetzung bestehen.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Zimmerei T. Bräunig	1.392,30 €	100 %
2	BMR- Schindler	-----	

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Zimmerei Tobias Bräunig, Domnitzscher Straße 41 in 04880 Elsrig OT Drebligar den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Lieferung und Einbau Handläufe- für die Baumaßnahme “ Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ in Höhe von 1.392,30 € (Brutto) zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

---

Klepel  
Bürgermeister





Zimmererarbeiten  
Holzbau  
Innenausbau  
Hartholzterrassen  
Verarbeitung und Reinigung von Altholz

Dommitzscher Str. 41, 04880 Elsnig OT Drebligar

Gemeinde Trossin  
Dahlenberger Str.9  
04880 Trossin

## Angebot

Nr.: A2026013

Kunden-Nr. K10668

Datum: 02.06.2026

Vorhaben: HUK Dahlenberg / Außengelände / Geländer

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und erlauben uns, Folgendes anzubieten:

Pos	Menge	Einheit	Beschreibung	Einzel-Preis	Gesamt-Preis
001	3	Stck.	Lieferung und Einbau von Handläufen 2,0m lang an Treppen auf 2 Pfosten stehend, Kantholz 6x8cm Holzart Robinie, Handlauf gerundet, Pfosten befestigt in Fundamenten mit H-Eisen, Anstrich 2x Dünnschichtlasur (Remmers)	390,00 €	1.170,00 €
				<b>Netto</b>	1.170,00 €
				19 % <b>MWSt.</b>	222,30 €
				<b>Gesamt</b>	<b>1.392,30 €</b>

Aufgrund der aktuellen Marktsituation muss der Materialpreis bei Auftragserteilung an den dann tagesaktuellen Marktpreis angepasst und die Verfügbarkeit geprüft werden! Ggf. muss die Materialbestellung, -lieferung und -bezahlung deutlich vor der Ausführung des Bauvorhabens erfolgen und das Material nach Absprache beim Auftraggeber eingelagert werden!

Holz ist ein Naturprodukt!

Telefon: 034223 / 60711

Funk: 0151 / 11546169

[zimmerei-braeunig@web.de](mailto:zimmerei-braeunig@web.de)

Seine natürlichen Eigenschaften wie Luftrisse, Quellen, Schwinden, Verdrehungen und Farbveränderungen sind normal und stets zu beachten!  
Die Abrechnung erfolgt nach tatsächlichen Aufmaßen.  
Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung!

Mit freundlichen Grüßen



Tobias Bräunig

### **Informationen zur Datenerhebung gemäß Artikel 13 DSGVO**

Die Zimmerei Tobias Bräunig, Domnitzscher Str. 41 in 04880 Elsnig erhebt Ihre Daten zum Zweck der Vertragsdurchführung, zur Erfüllung ihrer vertraglichen und vorvertraglichen Pflichten.

Die Datenerhebung und Datenverarbeitung ist für die Durchführung des Vertrags erforderlich und beruht auf Artikel 6 Abs. 1 b) DSGVO. Eine Weitergabe der Daten an Dritte findet nicht statt. Die Daten werden auf Kundenwunsch gelöscht, sobald sie für den Zweck ihrer Verarbeitung nicht mehr erforderlich sind und gesetzliche Fristen dies zulassen.

Sie sind berechtigt, Auskunft der bei uns über Sie gespeicherten Daten zu beantragen sowie bei Unrichtigkeit der Daten die Berichtigung oder bei unzulässiger Datenspeicherung die Löschung der Daten zu fordern. Sie können uns unter [zimmerei-braeunig@web.de](mailto:zimmerei-braeunig@web.de) oder o.g. Anschrift erreichen.

Ihnen steht des Weiteren ein Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde zu.

## Sekretariat Trossin

---

**Von:** BMR-SCHINDLER@web.de  
**Gesendet:** Freitag, 5. Juni 2026 10:41  
**An:** Beate Sonntag  
**Betreff:** Aw: Überarbeitung Angebot

Wie telefonisch schon besprochen, möchte Ihnen mitteilen das ich momentan keine Kapazitäten habe um dieses Projekt umzusetzen. Mfg Remo Schindler

--

Gesendet mit der WEB.DE Mail App

Am 29.05.26, 10:54 schrieb Beate Sonntag <[beate.sonntag@stadt-dommitzsch.de](mailto:beate.sonntag@stadt-dommitzsch.de)>:

Sehr geehrter Herr Schindler,

die Gemeinde Trossin hat für das Vorhaben "Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung" nunmehr den Zuwendungsbescheid erhalten und muss die Maßnahme bis Mitte November 2026 umsetzen.

Sie haben bereits am 05.03.2025 für die Handläufe ein Angebot abgegeben.

Ich möchte sie bitten, das Angebot nochmals zu prüfen, ob Sie sich noch daran halten können und bitte um Zusendung eines aktualisierten Angebotes bis zum **05.Juni 2026** an folgende E-Mail:

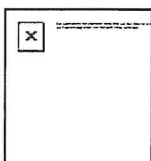
[beate.sonntag@stadt-dommitzsch.de](mailto:beate.sonntag@stadt-dommitzsch.de).

Für weitere Rückfragen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

**Beate Sonntag**

Bauamtsleiterin



Stadtverwaltung Dommitzsch  
Markt 1  
04880 Dommitzsch

---

Telefon: 034223 / 439 - 40  
Telefax: 034223 / 439 - 49  
e-mail: [beate.sonntag@stadt-dommitzsch.de](mailto:beate.sonntag@stadt-dommitzsch.de)

Internet: <http://www.dommitzsch.de>

kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte Dokumente

Diese E-Mail enthält vertrauliche Informationen, die nur für den o.g. Empfänger bestimmt sind!  
Jede Kenntnisnahme, Verteilung oder Vervielfältigung durch andere Personen ist nicht zulässig.  
Sollten Sie diese E-Mail irrtümlich erhalten haben, rufen Sie uns bitte unverzüglich an.

# Gemeinde Trossin

**BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 331/2026**  
**für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026**

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

---

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen: -

am: 08.Juni 2026

---

## Betreff:

Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne

---

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne an die Firma Bauservice Zorn Kastanienallee 34 04880 Trossin OT Falkenberg in Höhe von **4.708,29 € (Brutto)**.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

---

## Begründung:

Die Gemeinde Trossin meldet mit dem Projektbogen vom Mai 2025 bei der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) des LEADER- Gebietes Dübener Heide / Sachsen im Rahmen des Projektauftrages die Baumaßnahme „ Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- an. In der Auswahlentscheidung der LAG-Sitzung vom September 2025 wurde unser Projektbogen positiv beschieden.

Die Gemeinde Trossin stellte daraufhin bis zum 07.11.2025 den Antrag auf Förderung beim Landratsamt Nordsachsen- Wirtschaftsförderung-.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf 18.844,74 €, die Zuwendung beträgt 15.075,79 €. Das entspricht einer Förderung von 80%.

Seit dem 05.05.2026 liegt der Gemeinde Trossin nunmehr der Zuwendungsbescheid vor.

Der Festplatz In Dahlenberg ist ein wichtiger sozialer und kultureller Mittelpunkt des Dorfes. Die Infrastruktur ist in die Jahre gekommen und stellt bei Veranstaltungen einen Risikofaktor dar. Es fehlt eine feste Stromversorgung, was bei Veranstaltungen zu unsicheren Kabelprovisorien führt. Die vorhandenen Strommasten aus DDR-Zeiten sind marode, und eine Beleuchtung des Platzes ist nicht vorhanden. Dies stellt, besonders bei Dunkelheit und Nässe, ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar. Zudem sind die Treppenzugänge, insbesondere für ältere Menschen, nicht ausreichend gesichert. Das Projekt konzentriert sich auf die sicherheitstechnische und funktionale Aufwertung des zentralen Festplatzes in Dahlenberg. Kern des Vorhabens ist die Installation einer festen und sicheren Stromversorgung und Beleuchtung. Dafür werden drei Mastleuchten mit energieeffizienter LED-Technik errichtet und moderne Stromverteiler installiert. Zusätzlich werden die beiden Treppen zu den Toiletten mit stabilen Handläufen für mehr Sicherheit ausgestattet und die Bühnenfront verblendet.

Die Hauptziele des Vorhabens sind:

Sicherheit für alle Besucher:innen bei Veranstaltungen durch eine professionelle Stromversorgung und Beleuchtung erhöhen

generationsübergreifenden Charakter des Platzes als zentralen Treffpunkt für alle Vereine und Altersgruppen stärken

Charakter des Festplatzes durch die Sanierung und Aufwertung im Bestand erhalten  
Energieverbrauch durch den Einsatz moderner LED-Leuchten senken

Das Vorhaben wurde dem Handlungsfeld 3.1 zugeordnet und entspricht der Fördermaßnahme 3.1d. Es erfüllt die maßnahmenbezogenen Bestimmungen, da es sich um eine bauliche Maßnahme an einem öffentlichen Platz handelt, der als Treffpunkt für die Dorfgemeinschaft fungiert, so die Funktion der Daseinsvorsorge erfüllt und zur Sicherstellung der Vielfalt an Freizeit- und Begegnungsmöglichkeiten innerhalb des Dorfes beiträgt. Das Vorhaben setzt die Ziele im Handlungsfeld 3.1 um. Es wertet einen für die Dorfgemeinschaft wichtigen Platz als Treff- und Veranstaltungsort auf, gestaltet diesen für moderne und vielfältige Nutzungen.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Lieferung und Einbau Handläufe  
Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne  
Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung

Für die Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne wurden folgenden Firmen wurde zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert:

Reinigungsservice Böttger aus Trossin OT Dahlenberg  
Bauservice A. Scharf aus Domnitzsch OT Greudnitz  
Bauservice Zorn aus Trossin OT Falkenberg

Zum Abgabetermin am 05.06.2026 lagen 2 Angebote vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Bauservice Zorn	4.708,29 €	100 %
2	Reinigungsservice Böttger	4.780,83 €	102 %
3	Bauservice Scharf	5.938,10 €	126 %

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Bauservice Zorn Kastanienallee 41 04880 Trossin OT Falkenberg den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne- für die Baumaßnahme “ Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ in Höhe von 4.708,29 € (Brutto) zu erteilen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

---

Klepel  
Bürgermeister



Gemeindeamt Trossin  
Dahlenberger Str.9  
04880 Trossin

**Bauservice André Scharf Einzelfirma**  
Maurer- und Betonbauer  
Wittenberger Str. 1  
04880 Dommitzsch OT Greudnitz

**Telefon:** 0160/3521672  
**Telefax:**  
andre.scharf80@web.de

**Datum:** 18.06.2026

Kundennummer: 1126

## Angebot

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachfolgend erhalten Sie das Angebot für die auszuführenden Arbeiten.

	Menge	Einzelpreis	Gesamt
<b>01 Sandsteinmauer Freilichtbühne</b>			
<b>01.001 Baustelleneinrichtung</b>	1,00 psch	180,00 €	180,00 €
<b>01.002 Streifenfundament</b> Herstellen der Fundamentgräben 20cm x 70cm, Liefern und einbauen der Betonfüllung	9,80 m	100,00 €	980,00 €
<b>01.003 Sandsteinmauerwerk</b> Sandsteinmauerwerk mit Trasszementkleber herstellen inkl. Materiallieferung	9,50 m <sup>2</sup>	300,00 €	2.850,00 €
<b>01.004 Sandsteinverblender</b> Anbringen der Verblender als oberer Abschluss mit Trasszementkleber inkl. Materiallieferung	9,80 m	100,00 €	980,00 €
<b>Summe von Titel 01</b>			<b>4.990,00 €</b>
<b>Nettobetrag</b>			<b>4.990,00 €</b>
MwSt 19,00 %			948,10 €
<b>Endbetrag</b>			<b>5.938,10 €</b>

Mit freundlichen Grüßen

Bauservice André Scharf Einzelfirma

André Scharf

Bauservice Zorn · Kastanienallee 34 · 04880 Trossin OT. Falkenberg

Gemeindeamt Trossin  
Dahlenberger Straße 9  
04880 Trossin

Datum: 12.06.2026

Kunden-Nr.: 46

**Angebot Nr.: 00075**

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachfolgend erhalten Sie unser Angebot für die auszuführenden Arbeiten. Die Preise sind freibleibend. Aufgrund der ständig steigenden Materialpreise, ist eine Preisbindung von nur 14 Tagen möglich. Diesem Angebot liegt die VOB zu Grunde.

Pos	Beschreibung	Menge ME	Einzelpreis	Gesamt
01	<b>Heimat- und Kulturverein Dahlenberg</b>			
02	<b>Sandsteinmauer Freilichtbühne</b>			
02.01	Baustelleneinrichtung	1,00 psch	120,00 €	120,00 €
02.02	Betonfundament herstellen ca. 40 cm tief ; ca. 15 cm breit ( Handaushub ; Einbau Beton)	9,50 lfm	58,14 €	552,33 €
02.03	Sandstein Mauerwerk herstellen 100 cm hoch ; Verklebung mit Trasszementkleber	9,50 lfm	287,16 €	2.728,02 €
02.04	Sandstein - Sockelverblender an oberen Betonrand mit Trasszementkleber anbringen	10,00 lfm	55,62 €	556,20 €

---

<b>Nettosumme</b>	<b>3.956,55 €</b>
19,00% MwSt aus 3.956,55 €	751,74 €
<b>Bruttosumme</b>	<b>4.708,29 €</b>

---

Wir sind an dieses Angebot bis zum 30.06.2026 gebunden.

Mit freundlichen Grüßen

Markus Zorn  
Bauservice Zorn

backdated services for your business



# Reinigungsservice

Klinik-, Praxis-, Hotel- und Büroreinigung  
Beratung und Vertrieb von Reinigungsmitteln  
& Dienstleistungen rund ums Haus  
Vermietung von Ferienunterkünften

Hebebühne unterstützende Reinigungsarbeiten  
Hebebühnenvermietung

**Andreas Böttger**



Reinigungsservice Andreas Böttger Schulstr. 11 04880 Dahlenberg

Betriebsstätte: Schulstr. 11 04880 Trossin OT Dahlenberg  
Mobil: 0151/ 51576289  
Tel.: 0341/9187681

Heimat- und Kulturverein  
Dahlenberg e.V.  
Försterei Spitze 01  
04880 Trossin OT Dahlenberg

Dahlenberg, den 17.06.2026

Sehr geehrte Damen und Herren,  
nachfolgend gebe ich Ihnen folgendes Angebot herein.:

Betrifft: Verblendung des Bühnensockels der Freilichtbühne  
Festplatz Dahlenberg

Pos.

1	Stützfundament aus Betonestrich herstellen 50 cm x 14 cm x ca. 10m Erdaushub in Handschachtung, ggf. zus. kostenpfl. Entsorgung	
2	Anbringen von Sandstein- und Verblendelementen an vorhandenen Betonsockel, Steinzuschnitt, Verklebarbeiten zusätzlich Anbringen von Stützankern in vorhandenes Mauerwerk	
3	Baustelleneinrichtung, Einfrieden bzw. Absperren der Baustelle Bauendreinigung Pos. 1-3 Arbeitsleistung 55h a 58,50 €	3217,50 €
4	Anfahrts- und Transportkosten ohne Entsorgung ev. kontamin. Erdreich pausch.	175,00 €
5	Trass- Zementkleber	
6	Estrich Beton	
7	Stahl Wandanker Pos. 5-7 Materialkosten pausch.	625,00 €
	Summe:	4017,50 €
	zuzüglich 19% MwSt.	763,33 €
	Angebotsendsumme :	<u>4780,83 €</u>

Mauersteine kundenseitig vorhanden. Wasser- und Strom werden vom Auftraggeber kostenlos zur Verfügung gestellt!  
Die freie Zufahrt zur Baustelle wird zugesichert.

An das Angebot halte ich mich 3 Wochen gebunden ! Die Auftragserteilung bedarf  
der Schriftform. Ausführung der Arbeiten erst ab 15.11.2026 möglich!



Bankverbindung: Sparkasse Leipzig DE 69 86055592 1090287794  
Betriebsnummer 05679299 Steuer- Nr. 239/208/01638 Gerichtsstand Torgau

Mitglied der Industrie- und Handelskammer und Mitglied der Handwerkskammer zu Leipzig  
Die gewerbliche Aufbewahrungsfrist für Rechnungen beträgt 10 Jahre und für Privatpersonen 2 Jahre.

# Gemeinde Trossin

**BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 332/2026**  
**für Gemeinderatssitzung am 30.06.2026**

öffentliche Sitzung

nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- Hauptamt  
 Bauamt  
 Kämmerei

Anlagen: -

am: 17.Juni 2026

## Betreff:

Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung

## Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung an die Firma Moritz-Ost Elektro GmbH Staupitzer Straße 8 044861 Torgau OT Beckwitz in Höhe von 13.201,55 € (**Brutto**).

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

## Begründung:

Die Gemeinde Trossin meldet mit dem Projektbogen vom Mai 2025 bei der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) des LEADER- Gebietes Dübener Heide / Sachsen im Rahmen des Projektaufufes die Baumaßnahme „ Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg /Schaffung von Beleuchtung“- an. In der Auswahlentscheidung der LAG-Sitzung vom September 2025 wurde unser Projektbogen positiv beschieden.

Die Gemeinde Trossin stellte daraufhin bis zum 07.11.2025 den Antrag auf Förderung beim Landratsamt Nordsachsen- Wirtschaftsförderung-.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf 18.844,74 €, die Zuwendung beträgt 15.075,79 €. Das entspricht einer Förderung von 80%.

Seit dem 05.05.2026 liegt der Gemeinde Trossin nunmehr der Zuwendungsbescheid vor.

Der Festplatz In Dahlenberg ist ein wichtiger sozialer und kultureller Mittelpunkt des Dorfes. Die Infrastruktur ist in die Jahre gekommen und stellt bei Veranstaltungen einen Risikofaktor dar. Es fehlt eine feste Stromversorgung, was bei Veranstaltungen zu unsicheren Kabelprovisorien führt. Die vorhandenen Strommasten aus DDR-Zeiten sind marode, und eine Beleuchtung des Platzes ist nicht vorhanden. Dies stellt, besonders bei Dunkelheit und Nässe, ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar. Zudem sind die Treppenzugänge, insbesondere für ältere Menschen, nicht ausreichend gesichert. Das Projekt konzentriert sich auf die sicherheitstechnische und funktionale Aufwertung des zentralen Festplatzes in Dahlenberg. Kern des Vorhabens ist die Installation einer festen und sicheren Stromversorgung und Beleuchtung. Dafür werden drei Mastleuchten mit energieeffizienter LED-Technik errichtet und moderne Stromverteiler installiert. Zusätzlich werden die beiden Treppen zu den Toiletten mit stabilen Handläufen für mehr Sicherheit ausgestattet und die Bühnenfront verblendet.

Die Hauptziele des Vorhabens sind:

Sicherheit für alle Besucher:innen bei Veranstaltungen durch eine professionelle Stromversorgung und Beleuchtung erhöhen

generationsübergreifenden Charakter des Platzes als zentralen Treffpunkt für alle Vereine und Altersgruppen stärken

Charakter des Festplatzes durch die Sanierung und Aufwertung im Bestand erhalten  
Energieverbrauch durch den Einsatz moderner LED-Leuchten senken

Das Vorhaben wurde dem Handlungsfeld 3.1 zugeordnet und entspricht der Fördermaßnahme 3.1d. Es erfüllt die maßnahmenbezogenen Bestimmungen, da es sich um eine bauliche Maßnahme an einem öffentlichen Platz handelt, der als Treffpunkt für die Dorfgemeinschaft fungiert, so die Funktion der Daseinsvorsorge erfüllt und zur Sicherstellung der Vielfalt an Freizeit- und Begegnungsmöglichkeiten innerhalb des Dorfes beiträgt. Das Vorhaben setzt die Ziele im Handlungsfeld 3.1 um. Es wertet einen für die Dorfgemeinschaft wichtigen Platz als Treff- und Veranstaltungsort auf , gestaltet diesen für moderne und vielfältige Nutzungen.

Zum 1. Januar 2026 gelten neue Schwellenwerte für die einzelnen Auftragsarten im Bereich der Bauvergaben nach VOV/A im Unterschwellenbereich:

Direktaufträge auf **50.000 € netto** (§ 3a Abs. 4 Satz 1 VOB/A)

Freihändige Vergaben auf **100.000 € netto** (§3a Abs. 3 Satz 2 VOB/A)

Beschränkte Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb auf **150.000 € netto** (§3a Abs. 2 Nr.1 VOB/A)

Für Freihändige Vergaben ist in § 4 Abs. 1 Sächs. Vergabegesetz bestimmt, dass diese bis zu einem geschätzten Auftragswert i.H.v. **25.000 € (ohne Umsatzsteuer)** zulässig sind.

Für das Vorhaben ist vorgesehen, folgende Leistungen einzeln zu vergeben:

Lieferung und Einbau Handläufe  
Verblendung Sandsteinmauer Freilichtbühne  
Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung

Für die Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung wurden folgenden Firmen wurde zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert:

Moritz- Ost GmbH aus Torgau OT Beckwitz  
Elektro- Fink GmbH aus Weidenhain  
Hausmeisterdienste & Elektroservice Stahl aus Torgau

Zum Abgabetermin am 05.06.2026 lagen 3 Angebote vor.

Nr.	Firma	Nachgerechnete Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Moritz- Ost GmbH	13.201,55 €	100 %
2	Elektro-Fink GmbH	16.415,34 €	109 %
3	Hausmeisterdienste & Elektroservice Stahl	21.943,60 €	146 %

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Firma Moritz-Ost Elektro GmbH Staupitzer Straße 8 044861 Torgau OT Beckwitz den Auftrag zur Erbringung der Bauleistung – Elektroarbeiten- Schaffung von Beleuchtung Freilichtbühne- für die Baumaßnahme “ Sichere Gestaltung des Festplatzes Dahlenberg/ Schaffung von Beleuchtung“ in Höhe von 13.201,55 € (Brutto) zu erteilen.  
Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.88 Sachkonto 785130 Maßnahme S 000006.

---

  
Klepel  
Bürgermeister

Verhandlung Angebot Ost

neuer Netto

11.459,74

Nettoloss

- 366,-

---

11.093,74

+Btwort

2.107,81

---

neuer Auftrag

13.201,55

fcl. Resp. Herrn Ost

18.06.26

Ueysel

# Moritz - Ost Elektro GmbH

Staupitzer Straße 8 \* 04861 Torgau OT Beckwitz  
Tel. (0 34 21) 70 30 630 \* Fax (0 34 21) 70 30 632  
E-Mail: info@moritz-ost-elektro.de Internet: www.moritz-ost-elektro.de



Moritz-Ost Elektro GmbH, Staupitzer Straße 8, 04861 Torgau

Gemeindeverwaltung Trossin  
zu Hd. Herrn Klebel  
Dahlenberger Strasse 9  
04880 Trossin


Seite : 1  
Nummer : 23299  
Kunde : 10905  
Datum : 08.06.2026

## Angebot

### BV: Erneuerung Beleuchtung Festplatz Dahlenberg

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bedanken uns für Ihre Anfrage und unterbreiten Ihnen unser Angebot wie folgt:

Pos	Menge	Eh.	Bezeichnung	E-Preis	G-Preis
001	3,00	Stk.	Demontage der Holzmasten	116,24	<del>348,72</del>
002	3,00	Stk.	Entsorgung der Holzmasten und der Anbaugeräte	71,12	213,36
003	3,00	Stk.	TECPOLES Lichtmast abgesetzt ZLM 60/76 liefern montieren inkl. Schukosteckdose im Mast	618,06	1.854,18
					
004	3,00	Stk.	RAE Fundamentrohr Furowell DN250 Länge 800mm	53,52	160,56
005	3,00	Stk.	Schrumpfamnschette liefern und montieren	87,98	263,94
006	3,00	Stk.	GEWISS GWR5212 ROAD 5 MINI ON/OFF 2M 4000K 1A liefern und montieren	394,86	1.184,58
007	80,00	m	Starkstromkabel Eca NYY-J 5x16 liefern und in den Kabelgraben legen	16,88	1.350,40
008	80,00	m	Starkstromkabel Eca NYY-J 5x25 liefern und in den Kabelgraben legen	28,58	EP.
009	1	psch.	Abgangskasten 2 Reihig inkl. Abzweigklemme und Absicherung liefern und montieren	376,00	376,00
010	2,00	Stk.	Verteilersäule mit Montageplatte GSAB 58 S 1700 M H1710xB585xT280 liefern und montieren	874,22	1.748,44

Übertrag: 7.500,18

Geschäftsführer:  
Christian Moritz

Sitz der Gesellschaft:  
Staupitzer Straße 8  
04861 Torgau

USt-IDNr.: DE307893742  
St.-Nr.: 239/114/01339

Amtsgericht Leipzig  
HRB 32862

Sparkasse Leipzig  
IBAN DE55 6605 5592 2210 0111 35  
BIC WELA3303XXX

# Moritz - Ost Elektro GmbH

Staupitzer Straße 8 \* 04861 Torgau OT Beckwitz  
 Tel. (0 34 21) 70 30 630 \* Fax (0 34 21) 70 30 632

E-Mail: info@moritz-ost-elektro.de Internet: www.moritz-ost-elektro.de



Moritz-Ost Elektro GmbH, Staupitzer Straße 8, 04861 Torgau

Angebot 23299

Seite: 2

Pos	Menge	Eh.	Bezeichnung	E-Preis	G-Preis
				Übertrag:	7.500,18
011	6,00	Stk.	Sockelfüllmaterial 99.00.040 SFM 0 25Liter Inhalt liefern und montieren	28,82	172,92
012	1	psch.	Verteilersäulenaufbau liefern und montieren -Kleinverteiler 4 Reihig mit Sicherungen - 1x CEE 32 - 2x CEE 16 - 3x Schuko Steckdose	862,51	862,51
013	1	psch.	Verteilersäulenaufbau liefern und montieren -Kleinverteiler 4 Reihig mit Sicherungen - 1x CEE 32 - 1x CEE 16 - 3x Schuko Steckdose	797,06	797,06
014	1,00	Stk.	50m H07RN-F 5G6 CEE32A Verlängerung	376,54	<del>376,54</del>
015	1,00	Stk.	30m H07RN-F 5G6 CEE32A Verlängerung	239,04	<del>239,04</del>
016	1	psch.	75m Kabelgraben ausheben und 1,5m Handschachtung inkl. -ein sanden der Kabel oder Lehrrohre verlegtiefe ca. 60cm	3.080,00	3.080,00
3 % Nachlass					-390,85
Netto-Summe				€	12.637,40
19,00 % USt.				€	2.401,11
Gesamt-Betrag				€	<u>15.038,51</u>

11.460,40

Dieses Angebot ist eine überschlägige Kostenaufstellung. Die Rechnungslegung erfolgt nach Aufmaß der durchgeführten Leistungen.

Alle Preise sind freibleibend. An dieses Angebot halten wir uns gebunden bis: 27.07.2026

Wir hoffen, dass unser Angebot Ihr Interesse findet und stehen Ihnen für weitere Fragen gern zur Verfügung. Für den Auftragsfall sichern wir Ihnen eine termingetreue, korrekte und sichere Ausführung zu.

Mit freundlichen Grüßen

*Christian*  
 Christian Moritz  
 Geschäftsführer



Moritz-Ost Elektro GmbH  
 Staupitzer Str. 8 • 04861 Torgau OT Beckwitz  
 Tel.: 03421-7030630 • Fax: 03421-7030632  
 info@moritz-ost-elektro.de • www.moritz-ost-elektro.de

≙ Netto 11.477,-  
 wird Nachlass

366,-  
 Netto

Geschäftsführer:  
 Christian Moritz

Sitz der Gesellschaft:  
 Staupitzer Straße 8  
 04861 Torgau

USt.-IDNr: DE307893742  
 SL-Nr.: 239/114/01339

Amtsgericht Leipzig  
 HRB 32862

Sparkasse Leipzig  
 IBAN DE55 8605 5592 2210 0111 35  
 BIC WELA33XXX



# Elektro-Fink GmbH

Installation und Anlagenbau bis 30 kV  
Wir schließen Kontakte  
Qualität seit 1987



Elektro-Fink GmbH - Dommitzcher Str. 39 - 04860 Weidenhain

Gemeinde Trossin  
Dahlenberger Straße 9  
04880 Trossin

**Angebot**  
Angebots-Nr.: 2260085  
Datum: 01.06.2026  
Ihre Kunden-Nr.: 30648  
Unsere Zeichen: ms-me  
Ihr Ansprechpartner: Hr. Schröder  
Telefon: 03421/7306-29  
Präqualifizierungs. Nr.: 010 032340

Bauvorhaben: Erneuerung Beleuchtung Festplatz Dahlenberg

Sehr geehrter Herr Kürsten,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Wir unterbreiten Ihnen gern unser Angebot.

Pos.-Nr.	Menge	Einh.	Bezeichnung	E-Preis [ € ]	G-Preis [ € ]
001	3,00	Stck.	Demontage der Holzmasten	112,50	337,50
002	3,00	Stck.	Abtransport, Entsorgung der Holzmasten und der Anbaugeräte	83,82	251,46
003	3,00	Stck.	Liefern und montieren von META Lichtmast, LPH 6m/76mm inkl. Mastsicherungselement und Schrumpfmanschette zum Korrosionsschutz	670,38	2.011,14
004	3,00	Stck.	Liefern und montieren von Mastanbausteckdose mit integrierten FI-Schutzschalter 25A/30mA	222,70	668,10
005	3,00	Stck.	Liefern und montieren von Fundamentrohr DN250 Länge 800mm als Masthülse	216,82	650,46
006	3,00	Stck.	Liefern und montieren von Gewiss GWR5212 ROAD 5 Mini 2M 4000K 1A	538,64	1.615,92
007	80,00	m	Liefern und in Kabelgraben verlegen von NYY-J 5x16 <sup>2</sup>	18,37	1.469,60

**Übertrag: 7.004,18**

Dommitzcher Str. 39  
04860 Weidenhain  
Int.: [www.elektro-fink.de](http://www.elektro-fink.de)

Tel. 03421 7306-0  
Fax 03421 7306-40  
E-Mail: [info@elektro-fink.de](mailto:info@elektro-fink.de)

Geschäftsführer:  
Heiko Fink

St u Kr Spk Leipzig  
BLZ: 86055592 - Konto: 2210007367  
BIC : WELADE8LXXX - IBAN : DE38 8605 5592 2210 0073 67

Amtsgericht Leipzig  
HRB 11775

Pos.-Nr.	Menge	Einh.	Bezeichnung	E-Preis [ € ]	G-Preis [ € ]
				<b>Ü b e r t r a g:</b>	<b>7.004,18</b>
008			<b>*** Alternativposition</b> Lieferrn und in Kabelgraben verlegen von NYY-J 5x25 <sup>2</sup>	<b>27,35</b>	
009	2,00 Stck.		Lieferrn und montieren von Verteilersäule GSAB 58 S 1700M H1710xB585xT280	882,85	1.765,70
010	6,00 Stck.		Lieferrn und montieren von Sockelfüller 25l Inhalt	30,14	180,84
011	1,00 Stck.		Lieferrn und montieren von Wandverteiler mit 1x 32A CEE, 2x 16A CEE, 3x Schukosteckdose	680,57	680,57
012	1,00 Stck.		Lieferrn und montieren von Wandverteiler mit 1x 32A CEE, 1x 16A CEE, 3x Schukosteckdose	468,58	468,58
013	1,00 Stck.		Lieferrn von 50m Verlängerung CEE 32A aus H07RN-F 5G6	416,06	416,06
014	1,00 Stck.		Lieferrn von 30m Verlängerung CEE 32A aus H07RN-F 5G7	279,15	279,15
015	1,00 psch.		Ausheben von 75m Kabelgraben 80cm Tief und 1,5m Handschachtung inkl. Einsanden der Kabel, nach Verschluss Grasansaat	2.999,32	2.999,32
				<b>Nettobetrag [ € ] :</b>	<b>13.794,40</b>
				<b>zzgl. 19 % MwSt. [ € ] :</b>	<b>2.620,94</b>
				<b>Bruttobetrag [ € ] :</b>	<b>16.415,34</b>

Das Angebot hat Gültigkeit bis zum 15.06.2026

Vorbehaltlich Preisänderung von Lieferanten!

Mit Annahme des Angebotes werden die Vertragsbedingungen der jeweils gültigen VOB/B u. VOB/C. Vertragsbestandteil, ausgenommen hinsichtlich des Gerichtsstandes. Hier wird vereinbart, dass der Gerichtsstand am Sitz des Auftragnehmers liegt. Der Inhalt und die Bedeutung sind mir bekannt.

Wenn Sie in Bezug auf den § 13b UStG befreit sind, bitten wir bei Auftragserteilung um Zusendung der Freistellungsbescheinigung.

Zahlungsbedingung: 14 Tage nach Rechnungsstellung.

Pos.-Nr.	Menge	Einh.	Bezeichnung	E-Preis [ € ]	G-Preis [ € ]
----------	-------	-------	-------------	---------------	---------------

Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt. Für eventuelle Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen



Michael Schröder  
Projektleiter  
(Meister des Elektrotechnikerhandwerks)

#### HINWEIS:

Die ganz oder teilweise Vervielfältigung, Nutzung sowie jede Weitergabe, dieses Angebotes an Dritte ist ohne schriftliche Zustimmung nicht gestattet!

Dieses Angebot ist nur komplett gültig, einzelne Positionen können nur nach Absprache gestrichen werden.

#### A U F T R A G

Hiermit erteilen wir Ihnen den Auftrag!

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Kunde

# Angebot

Heiko Stahl  
 04860 Torgau Pragerstr. 30  
 Tel.:03421/774924 Fax:03421/774925  
 Funk: 0173/37 71 584

STEUER-Nr.	Datum	Angebots-Nr.
23927702479	23.02.2025	2024 / 0111

Name/Adresse
Gemeindeamt Trossim Dahlenbergerstraße 9 04880 Trossin

Versand an

Kunden-Nr.
160

Nummer	Artikel	Beschreibung	Menge	Preis	MwSt.	Summe
		Angebot . Erneuerung Beleuchtung Festplatz Dahlenberg.				
1015	01	Demontage der alten Holzmasten	3	100,00	57,00	300,00
	02	Entsorgung der alten Holzmasten und Anbaugeräte	3	50,00	28,50	150,00
04	03	Meta Lichtmast 7 m	3	395,00	225,15	1.185,00
	04	FRAE Fundamentrohr 800 mm	3	54,00	30,78	162,00
	05	Hell Schutzmuffe liefern und Montieren	3	125,00	71,25	375,00
	06	LED Mastleuchte liefern ud montieren	3	495,00	282,15	1.485,00
	07	HSW Maststeckdose IP 54 230 V 16 A liefern und montieren.	3	250,00	142,50	750,00
	08	Starkstromkabel NYY-J 5 x 16 liefern und montieren.	80	18,00	273,60	1.440,00
	09	Starkstromkabel NYY 5 x 25 liefern und montieren.	80	32,00	486,40	2.560,00
	10	Verteilersäule mit Montageplatte GSAB H 1710 x B 585 T 280 liefern ind Montieren.	2	800,00	304,00	1.600,00
	11	Sockelfüllmaterial liefern und montieren	6	18,00	20,52	108,00
<b>Zwischensumme</b>					<b>€ 10.115,00</b>	

# Angebot

STEUER-Nr.	Datum	Angebots-Nr.
23927702479	23.02.2025	2024 / 0111

Übertrag						€ 10.115,00
Nummer	Artikel	Beschreibung	Menge	Preis	MwSt.	Summe
	12	Verteilersäulenaufbasu liefern und montieren : Kleinverteiler 4 Reihig , Fi Schutzschalter 4 pol. 40 A 30 mA, CEE 16 A Steckd. 2 x , CEE 32 A Steckd. 1 x , Schukosteckd. 3 x und Verdrahtungsmaterial.	2	800,00	304,00	1.600,00
	13	50 m HO7RN-F 5G6 CEE 32 A Verlängerung	1	450,00	85,50	450,00
	14	30 m HO7RN-F 5G6 Cee 32 A Verlängerung	1	300,00	57,00	300,00
	15	75 m Kabelgraben ausheben und 1,5 m Handschachtung incl. einsenden der Kabel verlegetiefe ca. 60 cm ( Schachtscheine werden von Auftraggeber gestellt ).	75	55,00	783,75	4.125,00
	16	Abgangskästen 2 reihig incl. Abzweigklemmen und Absicherung liefern und montieren.	1	600,00	114,00	600,00
	17	Tyco Übergangs-und Sicherungskasten liefern und montieren	3	150,00	85,50	450,00
9	Anfahrtpauschale	Transportaufwand	1	800,00	152,00	800,00
Der Gesamtbetrag setzt sich wie folgt zusammen: € 3.503,60 MwSt zu 19,0% auf € 18.440,00 netto.				NETTOBETRAG € 18.440,00		
				MwSt GESAMT € 3.503,60		
				<b>Summe</b> € 21.943,60		

## Rechnungsaufstellung Moritz-Ost Elektro GmbH

Positionen die in die Wertung einfließen sollen:

1854,18  
160,56  
263,94  
1184,58  
1.350,40  
376  
1748,44  
172,92  
862,51  
797,06  
3080  
11850,59

Elektro	13.679,13 €
Handläufe	1.392,30 €
Sandsteinmauer	4.708,29 €
	19.779,72 €

Laut Zuwendungsbescheid Gesamtausgaben		18.844,74 €
abzüglich jetzige Ausgaben	./.	19.779,72 €
<b>Differenz von</b>		<b>934,98 €</b>

Netto	11.850,59 €
./3% Nachlass	355,52 €
Netto	11.495,07 €
19% Mwst.	2.184,06 €
Gesamt	13.679,13 €

Budgetausgleich notwendig